



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

Mardi

14-07-2020

Matin

Dinsdag

14-07-2020

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapport d'Amnesty International sur les violences commises au Sahel" (55007129C) 1
Orateurs: **Malik Ben Achour, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense
- Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les attaques de groupes pro-iraniens contre la coalition internationale en Irak" (55007492C) 2
Orateurs: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense
- Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le soutien financier et matériel aux autorités kurdes pour la détention de ressortissants belges" (55007575C) 4
Orateurs: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense
- Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La guerre des frites entre la Belgique et la Colombie à l'OMC" (55007579C) 5
Orateurs: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense
- Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "ISDS et le COVID-19" (55007615C) 6
Orateurs: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense
- Questions jointes de 7
- Christophe Lacroix à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Hong Kong" (55007648C) 7
- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'instauration de la nouvelle loi sur la sécurité à Hong Kong" (55007663C) 8
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Hong Kong" (55007772C) 8
Orateurs: **Christophe Lacroix, John Crombez, Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

INHOUD

- Vraag van Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het rapport van Amnesty International over het geweld in de Sahel" (55007129C) 1
Sprekers: **Malik Ben Achour, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie
- Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De aanvallen van pro-Iraanse groeperingen tegen de internationale anti-IS-coalitie in Irak" (55007492C) 2
Sprekers: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie
- Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De financiële en materiële hulp aan de Koerdische autoriteiten voor het vasthouden van Belgen" (55007575C) 4
Sprekers: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie
- Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De frietoorlog tussen België en Colombia in de WTO" (55007579C) 5
Sprekers: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie
- Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "ISDS en COVID-19" (55007615C) 6
Sprekers: **Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie
- Samengevoegde vragen van 7
- Christophe Lacroix aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Hongkong" (55007648C) 7
- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De invoering van de nieuwe veiligheidswet in Hongkong" (55007663C) 8
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Hongkong" (55007772C) 8
Sprekers: **Christophe Lacroix, John Crombez, Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen van	11
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le traité d'extradition avec la Chine" (55007684C)	11	- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het met China gesloten uitleveringsverdrag" (55007684C)	11
- Wouter De Vriendt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le traité d'extradition avec la Chine" (55007744C) <i>Orateurs: Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt, Philippe Goffin</i> , ministre des Affaires étrangères et de la Défense	11	- Wouter De Vriendt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het uitleveringsverdrag met China" (55007744C) <i>Sprekers: Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt, Philippe Goffin</i> , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	11
Questions jointes de	14	Samengevoegde vragen van	14
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accident au centre nucléaire iranien de Natanz" (55007692C)	14	- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het ongeval in het nucleaire complex van Natanz in Iran" (55007692C)	14
- Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre l'Iran et Israël" (55007903C) <i>Orateurs: Samuel Cogolati, Philippe Goffin</i> , ministre des Affaires étrangères et de la Défense	14	- Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen Iran en Israël" (55007903C) <i>Sprekers: Samuel Cogolati, Philippe Goffin</i> , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	14
Questions jointes de	15	Samengevoegde vragen van	15
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les conclusions de la Conférence Bruxelles IV sur la Syrie" (55007717C)	15	- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De conclusies van de vierde Syriëconferentie in Brussel" (55007717C)	15
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'aide humanitaire transfrontalière en Syrie" (55007804C)	16	- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De grensoverschrijdende humanitaire hulp in Syrië" (55007804C)	16
- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le veto de la Russie et de la Chine concernant notre résolution au Conseil de sécurité de l'ONU" (55007848C)	16	- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het veto van Rusland en China over onze resolutie in de VN-Veiligheidsraad" (55007848C)	16
- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le mécanisme d'acheminement de l'aide humanitaire transfrontalière vers la Syrie" (55007894C) <i>Orateurs: Samuel Cogolati, John Crombez, Michel De Maegd, Philippe Goffin</i> , ministre des Affaires étrangères et de la Défense	16	- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De werkwijze om humanitaire hulp over de grens in Syrië te krijgen" (55007894C) <i>Sprekers: Samuel Cogolati, John Crombez, Michel De Maegd, Philippe Goffin</i> , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	16
Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La consultation publique de l'Union européenne sur l'accord commercial avec le Mercosur" (55007718C) <i>Orateurs: Samuel Cogolati, Philippe Goffin</i> , ministre des Affaires étrangères et de la Défense	19	Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De openbare raadpleging van de Europese Unie over het handelsakkoord met Mercosur" (55007718C) <i>Sprekers: Samuel Cogolati, Philippe Goffin</i> , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	19

Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les impacts de l'accord commercial envisagé entre l'Union européenne et la Nouvelle-Zélande" (55007719C)	20	Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De gevolgen van het geplande handelsakkoord tussen de Europese Unie en Nieuw-Zeeland" (55007719C)	20
<i>Orateurs:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le jugement contre les militants des droits de l'homme en Turquie" (55007735C)	22	Vraag van Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De veroordeling van mensenrechtenactivisten in Turkije" (55007735C)	22
<i>Orateurs:</i> Katrin Jadin, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Katrin Jadin, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les étudiants étrangers menacés d'expulsion aux États-Unis" (55007755C)	23	Vraag van Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De mogelijke uitwijzing van buitenlandse studenten in de Verenigde Staten" (55007755C)	23
<i>Orateurs:</i> Katrin Jadin, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Katrin Jadin, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Tim Vandenput à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Le maintien de l'habilitation de sécurité des travailleurs de Swissport chez Alyzia" (55007757C)	24	Vraag van Tim Vandenput aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "Het behoud van de veiligheidsmachtiging van de werknemers van Swissport bij Alyzia" (55007757C)	24
<i>Orateurs:</i> Tim Vandenput, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Tim Vandenput, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'Accord du 7 octobre 1996 entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Hong Kong" (55007774C)	25	Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Overeenkomst van 7 oktober 1996 tussen de BLEU en de regering van Hongkong" (55007774C)	25
<i>Orateurs:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La lettre de l'ambassade de Chine adressée à La Libre" (55007797C)	27	Vraag van Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De brief van de Chinese ambassade aan La Libre" (55007797C)	27
<i>Orateurs:</i> Georges Dallemagne, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Georges Dallemagne, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Ahmed Laaouej à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation des Ouïghours" (55007803C)	28	Vraag van Ahmed Laaouej aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie van de Oeigoeren" (55007803C)	28
<i>Orateurs:</i> Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Philippe Goffin , ministre des Affaires étrangères et de la Défense		<i>Sprekers:</i> Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Philippe Goffin , minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie	
Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections présidentielles au Belarus" (55007836C)	30	Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De presidentsverkiezingen in Wit-Rusland" (55007836C)	30
<i>Orateurs:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin ,		<i>Sprekers:</i> Samuel Cogolati, Philippe Goffin ,	

ministre des Affaires étrangères et de la
Défense

minister van Buitenlandse Zaken en van
Defensie

Question de Josy Arens à Pieter De Crem
(Sécurité et Intérieur) sur "Les raisons pour
lesquelles le Grand-Duché de Luxembourg est
passé en code orange" (55007854C)

Orateurs: **Josy Arens, Philippe Goffin**,
ministre des Affaires étrangères et de la
Défense

31

Vraag van Josy Arens aan Pieter De Crem
(Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De
redenen waarom er voor het Groothertogdom
Luxemburg code oranje geldt" (55007854C)

Sprekers: **Josy Arens, Philippe Goffin**,
minister van Buitenlandse Zaken en van
Defensie

31

Question de François De Smet à Philippe Goffin
(Affaires étrangères et Défense) sur "La
participation de la société civile dans le cadre de
la remise du 3e rapport EPU de la Belgique"
(55007873C)

Orateurs: **François De Smet, Philippe
Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de
la Défense

32

Vraag van François De Smet aan Philippe Goffin
(Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De rol
van het maatschappelijke middenveld bij het
opstellen van het derde UPR-rapport van België"
(55007873C)

Sprekers: **François De Smet, Philippe
Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en
van Defensie

32

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MARDI 14 JUILLET 2020

Matin

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

DINSDAG 14 JULI 2020

Voormiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 09 h 43 par M. Samuel Cogolati, président.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

01 Question de Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapport d'Amnesty International sur les violences commises au Sahel" (55007129C)

01.01 **Malik Ben Achour** (PS): Dans un rapport du 10 juin, Amnesty International dénonce les exactions commises sur les populations du Sahel. L'organisation a recensé 199 cas d'exécutions extra-judiciaires ou de disparitions forcées entre le 3 février et le 9 avril 2020. La responsabilité des forces de défense et de sécurité du Mali, du Niger et du Burkina Faso est pointée du doigt. Depuis le sommet de Pau du 13 janvier, qui a réuni les pays du G5 Sahel et la France, les opérations militaires contre les groupes djihadistes se sont intensifiées mais, selon Amnesty, au détriment du respect des droits humains des populations locales. Amnesty appelle à dénoncer ces actes.

Avez-vous pu en discuter avec les autorités de ces pays? Qu'en disent nos représentations sur place? Dans le cadre européen et au sein des Nations Unies, quelle position la Belgique a-t-elle adoptée?

01.02 **Philippe Goffin**, ministre (*en français*): Le rapport d'Amnesty International relate des allégations de violation des droits humains par les forces de sécurité et de défense du Sahel central et relaie des dénonciations similaires de la MINUSMA et de Human Rights Watch. Cette tendance

De openbare commissievergadering wordt geopend om 09.43 uur en voorgezeten door de heer Samuel Cogolati.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

01 Vraag van Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het rapport van Amnesty International over het geweld in de Sahel" (55007129C)

01.01 **Malik Ben Achour** (PS): In een verslag van 10 juni stelt Amnesty International de wreedheden tegen de bevolkingsgroepen in de Sahel aan de kaak. Tussen 3 februari en 9 april 2020 telde de organisatie 199 buitengerechtelijke executies of gedwongen verdwijningen. Daarbij wordt er met de beschuldigende vinger gewezen naar de defensie- en veiligheidsdiensten van Mali, Niger en Burkina Faso. Sinds de topontmoeting van 13 januari in Pau, waar de landen van de G5 Sahel en Frankrijk bijeenzaten, werden de militaire operaties tegen de jihadistische groeperingen geïntensiveerd, maar volgens Amnesty International ging dat ten koste van de eerbiediging van de mensenrechten van de lokale bevolkingsgroepen. Amnesty International roept ertoe op deze daden aan te klagen.

Hebt u dit met de overheden van deze landen kunnen bespreken? Wat zeggen onze vertegenwoordigers ter plaatse hierover? Welk standpunt heeft België ingenomen op Europees niveau en bij de Verenigde Naties?

01.02 Minister **Philippe Goffin** (*Frans*): Het verslag van Amnesty International bericht over aantijgingen over mensenrechtenschendingen door de defensie- en veiligheidsdiensten van de centrale Sahellanden en bevat soortgelijke aanklachten van MINUSMA en Human Rights Watch. Deze zorgwekkende trend

inquiétante est au centre des préoccupations belges, européennes et de la communauté internationale et constitue un problème en soi, car elle est contraire à nos valeurs et risque de favoriser l'adhésion de certaines populations aux groupes djihadistes, alors même que les soutiens apportés au Sahel dans le secteur de la sécurité et de la lutte contre le terrorisme s'intensifient.

La Belgique a relayé ces préoccupations au Conseil de sécurité des Nations Unies. J'ai souligné le puissant sentiment d'injustice au Mali et encouragé ce pays par l'adoption et la mise en œuvre d'une politique criminelle nationale.

J'ai déploré qu'aucune enquête sur les allégations d'abus n'ait encore donné lieu à un procès et que les crimes contre les casques bleus de la MINUSMA n'aient pas été jugés.

Nous avons appelé à suivre les allégations d'exécutions extrajudiciaires. L'Union européenne s'est aussi prononcée très clairement sur la question, notamment à la demande de la Belgique.

La Belgique finance, avec ses partenaires du Benelux, les travaux de la commission d'enquête internationale indépendante et promeut activement le suivi des recommandations.

Il faut renforcer les capacités de la sécurité et de la justice afin que les États du Sahel puissent protéger leurs populations.

01.03 Malik Ben Achour (PS): Le sentiment d'injustice constitue un grand danger. La *task force* Takuba sera un autre levier à utiliser pour que les actions menées sur ces théâtres de guerre le soient dans des conditions de respect des droits humains.

L'incident est clos.

02 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les attaques de groupes pro-iraniens contre la coalition internationale en Irak" (55007492C)

02.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Depuis l'assassinat du général Soleimani à Bagdad, les forces de la coalition font face à une recrudescence des attaques de groupes armés pro-iraniens, comme les brigades du Hezbollah.

Quelles ont été les attaques contre les bases de la coalition depuis janvier 2020? Quels sont les risques pour la participation belge à l'OIR?

staat centraal in de bekommernissen van België, Europa en de internationale gemeenschap en vormt een probleem op zich, aangezien hij haaks staat op onze waarden en bepaalde bevolkingsgroepen ertoe kan aanzetten zich bij jihadistische groeperingen aan te sluiten, net nu de aan de Sahel verleende steun op het vlak van de veiligheid en de terrorismebestrijding toeneemt.

België heeft deze bekommernissen aangekaart bij de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Ik heb Mali ertoe aangespoord het onrechtvaardigheidsgevoel in het land te counteren door een nationaal strafrechtelijk beleid in te voeren en handen en voeten te geven.

Ik heb betreurd dat het onderzoek naar de beschuldigingen van misbruik nog niet in een proces uitgemond zijn en dat de misdaden tegen de blauwhelmen van MINUSMA niet berecht werden.

We hebben tot de opvolging van de beschuldigingen van buitengerechtelijke executies opgeroepen. De Europese Unie heeft zich ook zeer duidelijk over die kwestie uitgesproken, met name op verzoek van België.

België financiert samen met zijn Benelux-partners de werkzaamheden van de internationale onafhankelijke onderzoekscommissie en bevordert actief de opvolging van de aanbevelingen ervan.

De veiligheids- en justiecapaciteiten moeten worden versterkt zodat de Sahellanden hun bevolking kunnen beschermen.

01.03 Malik Ben Achour (PS): Het onrechtvaardigheidsgevoel vormt een groot gevaar. De Takuba-taskforce zal een andere hefboom zijn om ervoor te zorgen dat de mensenrechten tijdens de acties in die oorlogszones nageleefd worden.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De aanvallen van pro-Iraanse groeperingen tegen de internationale anti-IS-coalitie in Irak" (55007492C)

02.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Sedert de moord op generaal Soleimani in Bagdad worden de coalitietroepen geconfronteerd met een toenemend aantal aanvallen van pro-Iraanse groeperingen, zoals de Hezbollahmilities.

Welke aanvallen werden er sinds januari 2020 tegen de militaire bases van de coalitie uitgevoerd? Welke risico's loopt België door zijn deelname aan

Confirmez-vous que les brigades du Hezbollah, en tant que composante du Hachd al Chaabi, sont intégrées à l'armée irakienne? Avez-vous déjà marqué votre opposition à l'intégration des milices pro-iraniennes aux forces armées irakiennes? Dans quelle mesure les composantes du Hachd al Chaabi, compromettent-elles la coopération militaire belge en Irak? Soutenez-vous les opérations de contre-espionnage du nouveau gouvernement irakien contre les groupes pro-iraniens en Irak?

02.02 Philippe Goffin, ministre (en français): Le général Soleimani semble avoir incité les milices pro-iraniennes à viser davantage les intérêts américains en Irak. Le 11 mars, une attaque à la roquette sur le camp militaire de Taji a fait trois morts. En juin, les attaques se sont intensifiées suite au lancement du dialogue stratégique entre l'Irak et les États-Unis.

Le détachement belge de F-16 et son personnel d'appui seront déployés sur la base aérienne de Muwaffaq Salti en Jordanie. Les risques de ces attaques pour la Belgique sont donc très limités.

Les brigades du Hezbollah sont une des composantes du Hachd al Chaabi. Ces milices gardent une très grande autonomie vis-à-vis de l'autorité du premier ministre. La Belgique souhaite un plus grand contrôle sur leurs actions et soutient une politique d'intégration les plaçant sous l'autorité effective du premier ministre, afin que le gouvernement ait le monopole de l'usage de la force.

Le 25 juin, les services irakiens de contre-terrorisme ont arrêté près de 15 militants du Hezbollah jugés responsables du lancement de roquettes. Le 28 juin, on a demandé au gouvernement irakien de mieux protéger les forces de la coalition en Irak. Les officiers irakiens ont reconnu leur responsabilité en la matière et ont ajouté que le mandat pour la coalition en Irak était toujours d'application.

La Belgique soutient principe de la responsabilisation pour un plus grand respect du droit humanitaire. Nous évoquerons ce point lors des rencontres internationales et avec nos interlocuteurs irakiens.

02.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Ces milices très autonomes aux intérêts divergents font pourtant partie intégrante des forces armées irakiennes. Il faudra les garder à l'œil.

de OIR? Bevestigt u dat de Hezbollahmilities als component van Hachd al-Chaabi opgenomen zijn in het Iraakse leger? Hebt u al protest aangetekend tegen de integratie van pro-Iraanse militieën in het Iraakse leger? In welke mate zetten de componenten van Hachd al-Chaabi de Belgische militaire samenwerking in Irak op de helling? Steunt u de contraspionageactiviteiten van de nieuwe Iraakse regering tegen de pro-Iraanse groeperingen in Irak?

02.02 Minister Philippe Goffin (Frans): Kennelijk had generaal Soleimani de pro-Iraanse militieën ertoe aangezet het vizier meer te richten op de Amerikaanse belangen in Irak. Op 11 maart vielen er bij een raketaanval op het militaire kamp van Taji drie doden. In juni werden de aanvallen opgevoerd naar aanleiding van de start van de strategische dialoog tussen Irak en de Verenigde Staten.

Het Belgische detachement F-16's en het ondersteunend personeel zullen ingezet worden op de luchtmachtbasis Muwaffaq Salti in Jordanië. De risico's van deze aanvallen voor België zijn dus erg beperkt.

De Hezbollahmilitieën zijn een onderdeel van Hachd al-Chaabi. Ze behouden een zeer grote autonomie ten opzichte van het gezag van de eerste minister. België wil dat hun acties meer gecontroleerd worden en steunt een integratiebeleid waarbij ze onder het daadwerkelijke gezag van de eerste minister geplaatst worden, opdat de regering het monopolie op het gebruik van geweld zou hebben.

Op 25 juni hebben de Iraakse contraterorismediensten bijna 15 Hezbollahmilitanten aangehouden op verdenking van raketlancerings. Op 28 juni hebben wij de Iraakse regering verzocht de coalitietroepen in Irak beter te beschermen. De Iraakse officieren hebben in dat verband hun verantwoordelijkheid erkend en hebben eraan toegevoegd dat het mandaat voor de coalitie in Irak nog steeds van toepassing was.

België onderschrijft het responsabiliseringsprincipe met het oog gericht op een betere eerbiediging van het humanitaire recht. We zullen dit punt aankaarten tijdens internationale ontmoetingen en besprekingen met onze Iraakse gesprekspartners.

02.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Deze erg autonome militieën, die zeer uiteenlopende belangen dienen, maken nochtans onlosmakelijk deel uit van de Iraakse strijdkrachten. Ze moeten in het oog gehouden worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: Les questions n^{os} 55007493C et 55007518C de M. Cogolati, la question n° 55007516C de Mme Samyn et la question n° 55007549C de Mme Van Hoof sont transformées en questions écrites.

De **voorzitter**: De vragen nrs. 55007493C en 55007518C van de heer Cogolati, vraag nr. 55007516C van mevrouw Samyn en vraag nr. 55007549C van mevrouw Van Hoof worden omgezet in schriftelijke vragen.

03 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le soutien financier et matériel aux autorités kurdes pour la détention de ressortissants belges" (55007575C)

03 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De financiële en materiële hulp aan de Koerdische autoriteiten voor het vasthouden van Belgen" (55007575C)

03.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Les autorités kurdes de Syrie détiennent des dizaines de Belges.

03.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): De Koerdische autoriteiten in Syrië houden tientallen Belgen vast.

Or, la coalition internationale leur fournit des ressources. Comment ce soutien se manifeste-t-il à ces Belges, pour sécuriser les prisons et les camps? Quel est le soutien financier et matériel de la Belgique? Quelle est la progression de cette aide ces dernières années? Comment est-elle calculée? Quelle est la pratique des autres membres de la coalition? Les autorités kurdes demandent-elles plus de soutien?

De internationale coalitie stelt die autoriteiten middelen ter beschikking. Hoe komt die steun tot uiting voor die Belgen, voor de beveiliging van de gevangenen en de kampen? Welke financiële en materiële steun biedt België? In welke mate is die hulp de voorbije jaren toegenomen? Hoe wordt een en ander berekend? Wat doen de andere leden van de coalitie? Vragen de Koerdische autoriteiten meer steun?

03.02 Philippe Goffin, ministre (en français): La stabilisation des zones en Irak et en Syrie est une priorité de la coalition. Ces dernières années, les travaux se sont concentrés en Irak. Le PNUD, partenaire-clé, a créé le *Funding Facility for Stabilization* pour aider l'Irak à stabiliser les zones libérées et à aider les personnes déplacées à retourner chez elles sur base volontaire.

03.02 Minister Philippe Goffin (Frans): De stabilisatie van de zones in Irak en Syrië is een prioriteit voor de coalitie. De jongste jaren spitsten de werkzaamheden zich toe op Irak. UNDP, een sleutelpartner, heeft de *Funding Facility for Stabilization* opgericht om Irak te helpen bij de stabilisatie van de bevrijde zones en bij de vrijwillige terugkeer van de ontheemden naar hun woonplaats.

Au sein de la coalition, un appel à contribution a été lancé pour le Nord-Est de la Syrie.

In de coalitie werd een oproep om bijdragen gedaan voor het noordoosten van Syrië.

Ces quatre dernières années, notre pays a versé 6 249 548 euros à ce fonds et a financé le déminage en Irak et en Syrie à hauteur de deux millions d'euros. Grâce à la communauté internationale, un même soutien au déminage humanitaire est prévu en 2020. Ces initiatives de stabilisation ont bénéficié à plus de 8 500 000 personnes et soutenu le retour de 4 600 000 Irakiens chez eux.

De jongste vier jaar heeft ons land 6.249.548 euro in dat fonds gestort en hebben we de ontminning in Irak en Syrië gefinancierd voor een bedrag van twee miljoen euro. Dankzij de internationale gemeenschap is er in een zelfde bedrag voor ontminning voorzien in 2020. Die initiatieven inzake stabilisatie zijn meer dan 8.500.000 personen ten goede gekomen en hebben de terugkeer van 4.600.000 Irakezen naar hun woonplaats mede mogelijk gemaakt.

Un dialogue est en cours avec les Kurdes dont nous examinons les attentes avec attention.

Er is een dialoog aan de gang met de Koerden, wier verwachtingen wij met aandacht onderzoeken

Notre pays est engagé au Conseil de sécurité sur des projets de résolutions pour rouvrir des passages frontaliers à l'aide humanitaire.

Ons land is actief in de Veiligheidsraad met betrekking tot ontwerpresoluties om de grensovergangen opnieuw open te stellen voor het

verstrekken van humanitaire hulp.

03.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Les six millions évoqués concernent-ils l'aide et la logistique aux autorités kurdes pour la détention de Belges?

03.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Heeft het bedrag van zes miljoen waarvan sprake betrekking op de hulp en de logistiek voor de Koerdische autoriteiten in het kader van de detentie van de Belgen?

03.04 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Actuellement, non.

03.04 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Momenteel niet.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La guerre des frites entre la Belgique et la Colombie à l'OMC" (55007579C)

04 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De frietoorlog tussen België en Colombia in de WTO" (55007579C)

04.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *L'Union européenne a obtenu ce 29 juin que l'OMC constitue un groupe d'experts pour arbitrer le conflit commercial avec la Colombie sur les droits de douane des frites belges.*

04.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Op 29 juni heeft de Europese Unie verkregen dat de WTO een deskundigengroep zal oprichten om het handelsgeschil met Colombia over de douanerechten op Belgische frieten te beslechten.*

Quels sont les droits de douane en question? Quelles sont leurs conséquences sur le secteur en Belgique? Quelles sont vos dernières démarches avec la Colombie? Quels autres pays ont-ils pris des mesures antidumping similaires? Comment la Belgique protégera-t-elle la production et la souveraineté alimentaire des producteurs locaux colombiens? Comment la paralysie de l'organe d'appel de l'OMC pourrait-elle affecter la procédure en cours?

Over welke douanerechten gaat het precies? Welke impact hebben ze op de sector in België? Welke stappen hebt u recentelijk bij Colombia ondernomen? Welke andere landen hebben soortgelijke antidumpingmaatregelen genomen? Hoe zal België de productie en de voedselsoevereiniteit van de lokale Colombiaanse producenten beschermen? Welke impact kan de verlamming van de WTO-Beroepsinstantie op de huidige procedure hebben?

04.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): En novembre 2018, la Colombie a appliqué une mesure antidumping sur les frites surgelées venant d'entreprises basées en Belgique, aux Pays-Bas et en Allemagne. Selon la Commission, ces exportations s'élevaient à 23 millions d'euros en 2016. Les mesures colombiennes portent sur 85 % des exportations européennes de frites congelées vers la Colombie pour 19 millions d'euros.

04.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): In november 2018 heeft Colombia een antidumpingmaatregel genomen tegen bevroren frieten van ondernemingen uit België, Nederland en Duitsland. Volgens de Commissie bedroeg die uitvoer in 2016 23 miljoen euro. De Colombiaanse maatregelen hebben betrekking op 85 % van de EU-export van bevroren frieten naar Colombia voor een bedrag van 19 miljoen euro.

L'entreprise Mydibel est la seule en Belgique à avoir été ciblée par des droits antidumping à hauteur de 8 %. Les entreprises néerlandaises et allemandes ont été imposées entre 3 et 4 %. Même si cela semble faible, cette surtaxe fausse les règles de la concurrence et bénéficie aux autres exportateurs et non pas à l'industrie nationale. Cette nouvelle mesure suit celles prises sur les mêmes produits des mêmes pays en Afrique du Sud en 2016 et au Brésil en 2017 pour un total de 140 millions d'euros d'exportations annuelles de l'Union européenne d'une vingtaine d'entreprises belges, françaises, néerlandaises et allemandes.

Mydibel is het enige Belgische bedrijf waarop er antidumpingrechten van 8 % geheven werden. Op de Nederlandse en Duitse bedrijven werden er tarieven tussen 3 en 4 % toegepast. Zelfs als lijkt die toeslag laag, hij verstoort de mededingingsregels en komt andere exporteurs en niet de binnenlandse industrie ten goede. Die nieuwe maatregel volgt op de maatregelen die Zuid-Afrika in 2016 en Brazilië in 2017 tegen dezelfde producten uit dezelfde landen genomen hadden en die op een totaalbedrag van 140 miljoen euro aan jaarlijkse EU-export van ongeveer 20 Belgische, Franse, Nederlandse en Duitse bedrijven betrekking

hadden.

À la demande du secteur, la Belgique a sensibilisé la Commission car ces mesures sous-tendent que les producteurs européens recourent à des pratiques commerciales déloyales pour acquérir une position dominante. Le mécanisme de règlement des différends de l'OMC a été saisi et la Commission européenne a procédé à une contre-analyse minutieuse dévoilant de nombreuses lacunes dans la procédure et les calculs de l'administration colombienne. Les consultations avec la Colombie à l'OMC en janvier n'ont pas abouti et la Commission a alors demandé l'établissement d'un panel qui a été refusé une première fois par la Colombie en février. Ce panel devrait être créé après la réunion de l'Organe de règlement des différends de juin. Si les deux parties ne s'accordent pas, un arbitrage sera envisagé. La paralysie de l'Organe d'appel de l'OMC ne devrait donc pas nuire au dossier.

Op vraag van de sector heeft België de Commissie voor de problematiek gesensibiliseerd aangezien die maatregelen impliceren dat Europese producenten zich van oneerlijke handelspraktijken bedienen om een dominante positie te verwerven. De kwestie werd voor het WTO-mechanisme voor geschillenbeslechting gebracht en de Europese Commissie heeft een grondige tegenanalyse uitgevoerd die talrijke tekortkomingen in de procedure en de berekeningen van de Colombiaanse overheid aan het licht gebracht heeft. Het overleg met Colombia bij de WTO in januari heeft niets opgeleverd en de Commissie heeft vervolgens gevraagd een panel op te richten, wat in februari door Colombia in eerste instantie geweigerd werd. Dit panel zou na de vergadering van het Orgaan voor Geschillenbeslechting in juni opgericht moeten worden. Indien beide partijen het niet eens raken, zal er een arbitrage overwogen worden. De verlamming van de WTO-Beroepsinstantie zou dus geen negatieve impact op het dossier mogen hebben.

Par ailleurs, Belgapom, la fédération sectorielle belge, finance un projet porté par Trias pour la transformation des pommes de terre dans la Cordillère des Andes en collaboration avec plusieurs organisations agricoles locales.

Daarnaast financiert Belgapom, de Belgische sectorfederatie, een project van Trias in samenwerking met verschillende lokale landbouworganisaties voor de verwerking van aardappelen in de Andes.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: La question n° 55007592C de Mme Ellen Samyn est transformée en question écrite.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007592C van mevrouw Samyn wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

05 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "ISDS et le COVID-19" (55007615C)

05 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "ISDS en COVID-19" (55007615C)

05.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Récemment, 630 organisations de la société civile ont exprimé leur préoccupation concernant le mécanisme de "règlement des différends entre investisseurs et États" (ISDS), dont des investisseurs étrangers pourraient se prévaloir contre les mesures prises pour lutter contre le COVID-19.*

05.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Onlangs hebben 630 organisaties uit het maatschappelijk middenveld hun bezorgdheid geuit over het Investor-State Dispute Settlement-mechanisme (ISDS), dat door buitenlandse beleggers gebruikt zou kunnen worden tegen de maatregelen die ter bestrijding van COVID-19 genomen werden.*

Quelles mesures avez-vous prises afin d'éviter cette situation et avant que des poursuites soient intentées? Peut-on restreindre l'utilisation du mécanisme ISDS quand les plaintes se rapportent à des mesures d'urgence sanitaire? Examinez-vous de manière exhaustive les accords contenant un mécanisme ISDS pour voir s'ils répondent à leur objectif?

Welke maatregelen hebt u nog vóór er vervolgingen ingesteld werden, genomen om dit te voorkomen? Kan het gebruik van het ISDS-mechanisme beperkt worden als de klachten betrekking hebben op urgente gezondheidsmaatregelen? Zult u de overeenkomsten die een ISDS-regeling bevatten grondig onderzoeken om na te gaan of ze aan hun doel beantwoorden?

05.02 **Philippe Goffin**, ministre (*en français*): Les préoccupations de ces organisations, en lien direct avec la nécessité de garantir le droit à réguler des États afin de poursuivre des objectifs légitimes de politiques publiques, sont légitimes.

L'UE a développé une approche réformée de la protection des investissements, fondée sur l'amélioration de la transparence, de l'indépendance et de la cohérence du système et sur le renforcement de la protection des investissements, afin de mieux définir les droits des investisseurs et garantir le droit à réguler des États.

L'UE se prémunit ainsi d'attaques, par exemple contre des politiques de santé publique, tout en offrant aux investisseurs un cadre juridique clair.

L'UE poursuit des objectifs tels que l'inclusion de l'*Investment Court System* dans les accords bilatéraux d'investissement, la révision des standards dans le traité sur la Charte de l'énergie et l'établissement d'une Cour multilatérale d'investissement à l'ONU.

L'enjeu est de réformer le système tout en corrigeant les anciens accords bilatéraux. Le remplacement de ces derniers par les accords de protection d'investissements conclus par l'UE représente une grande amélioration.

Au niveau belge, ce travail de modernisation s'inscrit dans la logique de rendre les procédures plus transparentes et impartiales et d'équilibrer protection des investissements et droit des États à réguler.

05.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Il me revient que ce système d'arbitrage international fait l'objet de projets de réforme au sein des Nations Unies. Les pays européens doivent se prémunir contre des arbitrages visant des politiques de santé publique destinées à contrer cette pandémie constituant un cas de force majeure imprévisible.

L'incident est clos.

06 **Questions jointes de**
- **Christophe Lacroix à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Hong Kong"**

05.02 **Minister Philippe Goffin (Frans)**: Die organisaties maken zich terecht zorgen dat het recht van de nationale overheden om regulerend op te treden met het oog op het nastreven van legitieme politieke doelstellingen in het gedrang dreigt te komen.

De EU heeft een hervormde aanpak voor de bescherming van de investeringen ontwikkeld, die gebaseerd is op het verbeteren van de transparantie, de onafhankelijkheid en de samenhang van het systeem en op het versterken van de bescherming van de investeringen teneinde de rechten van de investeerders beter te definiëren en het recht van de staten om regulerend op te treden te waarborgen.

Op die manier wapent de EU zich tegen aanvallen, bijvoorbeeld tegen het volksgezondheidsbeleid, en biedt ze de investeerders tegelijkertijd een duidelijk wettelijk kader.

De EU streeft doelstellingen na zoals de integratie van het Investment Court System in de bilaterale investeringsovereenkomsten, de herziening van de normen in het Verdrag inzake het Energiehandvest en de oprichting van een multilateraal investeringsgerechtshof bij de VN.

De inzet is het systeem te hervormen en tegelijkertijd de oude bilaterale overeenkomsten te corrigeren. De vervanging ervan door de door de EU afgesloten investeringsbeschermingsovereenkomsten is een grote verbetering.

Op Belgisch niveau sluit dit moderniseringswerk aan bij de logica om de procedures transparanter en onpartijdiger te maken en om een evenwicht te vinden tussen de bescherming van de investeringen en het recht van de staten om te reguleren.

05.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Naar ik verneem zijn er bij de VN plannen om dit systeem van internationale arbitrage te hervormen. De Europese landen moeten zich wapenen tegen arbitrages waarin het vizier gericht wordt op gezondheidsbeleidsmaatregelen die genomen worden om de pandemie, die duidelijk een geval van niet te voorziene overmacht is, onder controle te krijgen.

Het incident is gesloten.

06 **Samengevoegde vragen van**
- **Christophe Lacroix aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over**

(55007648C)

- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'instauration de la nouvelle loi sur la sécurité à Hong Kong" (55007663C)

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Hong Kong" (55007772C)

"Hongkong" (55007648C)

- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De invoering van de nieuwe veiligheidswet in Hongkong" (55007663C)

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Hongkong" (55007772C)

06.01 **Christophe Lacroix** (PS): Hong Kong jouit depuis sa rétrocession par Londres de libertés essentielles mais Pékin a promulgué, probablement en réponse aux manifestations de 2019, une loi réprimant la sécession, la subversion, le terrorisme et la collusion avec des forces extérieures. Le barreau de Hong Kong, qui se dit très préoccupé, considère que la formulation vague de cette loi sape l'indépendance de la justice, et dénonce le secret entretenu par la Chine sur le contenu du texte.

06.01 **Christophe Lacroix** (PS): Na de overdracht door Londen kon Hongkong een aantal essentiële vrijheden behouden, maar Peking heeft, wellicht als reactie op de betogingen van 2019, een wet afgekondigd ter bestrijding van afscheiding, subversie, terrorisme en samenspanning met buitenlandse machten. De balie van Hongkong, die laat weten zeer bezorgd te zijn, is van mening dat de vage verwoording van die wet de onafhankelijkheid van de justitie ondergraaft en stelt de geheimdoenerij van China over de inhoud van de tekst aan de kaak.

Les diplomaties belge et européenne ont-elles pris position? Avez-vous pu vous entretenir avec les autorités chinoises?

Hebben de Belgische en de Europese diplomatie hun standpunt bepaald? Hebt u gesprekken gehad met de Chinese overheid?

06.02 **John Crombez** (sp.a): *Sous la structure "One Country, Two Systems", Hong Kong devrait bénéficier d'un degré élevé d'autonomie, mais celle-ci est minée par l'influence croissante du gouvernement central à Pékin, avec l'instauration, encore récemment, d'une loi très controversée sur la sécurité.*

06.02 **John Crombez** (sp.a): *Onder de 'One Country, Two Systems'-structuur zou Hongkong een hoge mate van autonomie moeten genieten, maar dat wordt gefnuikt door de groeiende invloed van de centrale regering in Peking, met recent nog de invoering van een zeer omstreden veiligheidswet.*

Constitue-t-elle, selon le ministre, une violation de l'autonomie de Hong Kong et entend-il condamner clairement cette mesure? Va-t-il convoquer l'ambassadeur chinois dans ce cadre? Quelle en sera l'incidence sur la relation entre l'Union européenne et la Chine? Comment l'Union européenne et la communauté internationale peuvent-elles faire pression sur la politique de la Chine vis-à-vis de Hong Kong? Le ministre s'attend-il à un consensus fort au sein de l'Union européenne sur la question, avec éventuellement des sanctions? La Belgique va-t-elle tenter de faire en sorte que la question soit reprise à l'ordre du jour du Conseil de sécurité de l'ONU? La Chine pourrait-elle être citée à comparaître devant la Cour internationale de Justice?

Vormt die volgens de minister een inbreuk op de autonomie van Hongkong en zal hij dit duidelijk veroordelen? Zal hij in dit raam de Chinese ambassadeur ontbieden? Hoe zal dit de relatie tussen de EU en China beïnvloeden? Hoe kunnen de EU en de internationale gemeenschap druk uitoefenen op het beleid van China ten aanzien van Hongkong? Verwacht de minister een krachtige EU-consensus over deze kwestie, met eventueel sancties? Zal België de kwestie op de agenda van de VN-Veiligheidsraad proberen te krijgen? Zou China voor het Internationaal Gerechtshof kunnen worden gedaagd?

06.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): La situation déjà tendue à Hong Kong s'est aggravée le 1^{er} juillet avec la loi sur la sécurité nationale imposée par Pékin et qui enterre le principe "un pays, deux systèmes" qui garantissait la liberté d'expression et une justice indépendante. De nombreux États ont réagi rapidement, l'Europe

06.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): De situatie in Hongkong, die al gespannen was, is op 1 juli nog verslechterd met de inwerkingtreding van de door Peking opgelegde wet inzake de nationale veiligheid waarmee het principe 'één land, twee systemen', dat de vrijheid van meningsuiting en een onafhankelijke justitie garandeerde, wordt

également a annoncé des réponses conséquentes envers la Chine. Dix jours après, on ne voit toujours pas de riposte. L'Australie se dit prête à accueillir les citoyens hongkongais en tant que réfugiés, le Royaume-Uni leur offre la citoyenneté.

Quelles pistes sont-elles évoquées dans votre ministère? Y aura-t-il des sanctions européennes ciblées contre les fonctionnaires chinois impliqués dans les violations des droits fondamentaux à Hong Kong? Peut-on porter l'affaire devant la Cour internationale de Justice?

06.04 **Philippe Goffin**, ministre (*en français*): La diplomatie exprime depuis des mois les préoccupations de l'UE et de ses États membres au sujet de la loi de sécurité à Hong Kong et de ses effets sur le maintien du principe "un pays, deux systèmes", du degré élevé d'autonomie, des libertés fondamentales, de l'État de droit et de l'indépendance de la justice.

Nous rappelons à chaque occasion l'importance accordée par l'UE au respect des engagements internationaux de la Chine. L'opportunité de maintenir le statut particulier de Hong Kong, clé de sa prospérité, a été rappelée également.

(*En néerlandais*) Dans sa déclaration du 22 mai, M. Josep Borrell a exprimé l'inquiétude de l'Union européenne et le souhait que le statut de Hong Kong puisse être maintenu. Il a également appelé à l'organisation d'un débat démocratique et d'une concertation sur les effets de la nouvelle loi sur la sécurité.

(*En français*) Le 29 mai, Josep Borrell a exprimé les préoccupations de l'UE suite à la décision de Pékin et a souligné la non-conformité de cette initiative aux engagements internationaux de la Chine et à la *Basic Law* hongkongaise. À la même date, les récents développements législatifs à Hong Kong ont été abordés au Conseil de sécurité.

(*En néerlandais*) Le 22 juin, les dirigeants européens et chinois en ont de nouveau discuté dans le cadre du sommet virtuel UE-Chine.

(*En français*) La Chine y a toujours réagi en rappelant le principe de non-ingérence extérieure dans le dossier de Hong Kong.

begraven. Vele landen hebben onmiddellijk gereageerd en ook de Europese overheid heeft consequente acties ten overstaan van China aangekondigd. Tien dagen later is er nog altijd geen tegenreactie te bespeuren. Australië verklaart zich bereid om burgers uit Hongkong als vluchtelingen op te vangen en het Verenigd Koninkrijk biedt hun het Britse staatsburgerschap aan.

Welke mogelijkheid worden er in uw ministerie onderzocht? Zullen er doelgerichte Europese sancties worden afgekondigd tegen Chinese functionarissen die bij de schendingen van de mensenrechten in Hongkong betrokken zijn? Kan de zaak voor het Internationaal Hof van Justitie worden gebracht?

06.04 **Minister Philippe Goffin** (*Frans*): De diplomatie geeft al maandenlang uiting aan de bezorgdheid van de EU en van de lidstaten over de wet inzake de nationale veiligheid in Hongkong en over de gevolgen ervan voor het behoud van het principe 'één land, twee systemen', van de hoge graad van autonomie, van de fundamentele vrijheden, van de rechtsstaat en van de onafhankelijkheid van de justitie.

Bij elke gelegenheid werd er gewezen op het belang dat de EU hecht aan het nakomen van de internationale verbintenissen van China. Het nut van het behoud van de speciale status van Hongkong, als sleutel van de welvaart van de regio, werd eveneens in herinnering gebracht.

(*Nederlands*) In zijn verklaring van 22 mei heeft Josep Borrell de bezorgdheid van de EU uitgesproken en de wens om het statuut van Hongkong te behouden. Hij deed ook een oproep tot een democratisch debat en overleg over de uitwerking van de nieuwe veiligheidswet.

(*Frans*) Op 29 mei drukte Josep Borrell de bekommernissen van de EU uit over de beslissing van de Chinese overheid en onderstreepte hij dat dit initiatief niet in overeenstemming is met de internationale verbintenissen van China en met de *Basic Law* van Hongkong. Op dezelfde datum werden de recente ontwikkelingen op wetgevend vlak in Hongkong in de Veiligheidsraad besproken.

(*Nederlands*) Op 22 juni hebben de Europese en de Chinese leiders dit besproken op de virtuele top EU-China.

(*Frans*) De reactie van China bestond er steeds in het buitenland te wijzen op het principe van niet-inmenging in het dossier Hongkong.

Malgré la mobilisation internationale, le Comité permanent de l'Assemblée populaire nationale de la République populaire de Chine a adopté unanimement, le 30 juin, un projet de loi très dur sur la sécurité nationale à Hong Kong sans avoir consulté le Conseil législatif hongkongais. Le 1^{er} juillet, Josep Borrell a rappelé les préoccupations de l'Union européenne sur le maintien du statut spécifique de Hong Kong et de ses libertés fondamentales. L'Union européenne évaluera les implications de cette loi, suivra attentivement la situation locale, et continuera à exprimer ses préoccupations dans son dialogue avec la Chine.

La Belgique a soutenu les différentes déclarations de l'Union européenne ainsi que la déclaration conjointe d'initiative du Royaume-Uni, prononcée le 30 juin, lors de la 44^e session du Conseil des droits de l'homme, qui mentionnait notamment la situation au Xinyang et à Hong Kong. Par ailleurs, l'ambassade de Chine a entrepris plusieurs démarches auprès de mes services, qui ont rappelé les préoccupations européennes et belges.

Le 25 mai, la directrice générale des Relations bilatérales a, au cours d'un entretien téléphonique avec l'ambassadeur chinois, souligné la nécessité de respecter les accords internationaux et le principe *One Country, Two Systems* – important notamment pour les entreprises belges et européennes –, d'entretenir un débat démocratique et de poursuivre des consultations avec tous les acteurs pour l'élaboration de la nouvelle loi de sécurité.

(En néerlandais) Le sommet virtuel UE-Chine du 22 juin a été évoqué au cours d'une rencontre organisée le 1^{er} juillet entre le président du comité de direction des Affaires étrangères et l'ambassadeur de Chine. Le président a mis l'accent sur les craintes émises par la Belgique, l'UE et d'autres pays au Conseil des droits de l'homme. Cette inquiétude doit également être abordée dans le cadre du dialogue UE-Chine consacré aux droits de l'homme.

(En français) Pour nos partenaires de l'UE, l'inaction n'est plus une option. Il nous faut examiner en commun les initiatives que l'UE pourrait adopter. Nous organiserons des discussions basées sur une analyse de la loi de sécurité nationale et sur la résolution européenne du 19 juin.

Niettegenstaande de internationale mobilisatie, heeft het Permanente Comité van het Nationaal Volkscongres van de Volksrepubliek China op 30 juni eenparig een zeer streng wetsontwerp over de nationale veiligheid in Hongkong goedgekeurd, zonder de Wetgevende Raad van Hongkong te hebben geraadpleegd. Op 1 juli heeft Josep Borrell nogmaals de bezorgdheid van de Europese Unie over het behoud van het specifieke statuut voor Hongkong en van zijn fundamentele vrijheden geuit. De Europese Unie zal de implicaties van deze wet beoordelen, de situatie ter plaatse nauwlettend opvolgen en in de gesprekken met China haar bezorgdheid blijven uiten.

België heeft zijn steun verleend aan de verschillende verklaringen van de Europese Unie en aan de gezamenlijke verklaring op initiatief van het Verenigd Koninkrijk, die op 30 juni afgelegd werd tijdens de 44^e sessie van de VN-Mensenrechtenraad en in het bijzonder melding maakt van de situatie in Xinyang en Hongkong. De ambassade van China heeft overigens verschillende stappen ondernomen bij mijn diensten, die gewezen hebben op de Europese en Belgische bezorgdheden.

Op 25 mei heeft de directeur-generaal van de directie Bilaterale betrekkingen tijdens een telefoongesprek met de ambassadeur van China onderstreept dat de internationale akkoorden en het principe *One Country, Two Systems* – dat met name belangrijk is voor de Belgische en Europese bedrijven – nageleefd moeten worden, dat het democratische debat in stand gehouden moet worden en dat bij de uitwerking van de nieuwe veiligheidswet het overleg met alle actoren voortgezet moet worden.

(Nederlands) In een gesprek op 1 juli tussen de voorzitter van het directiecomité van Buitenlandse Zaken en de Chinese ambassadeur is verwezen naar de virtuele top EU-China van 22 juni. De voorzitter heeft de zorg van België, de EU en overige landen in het raam van de Mensenrechtenraad benadrukt, en die zorg moet ook aan bod komen in de EU-China-mensenrechtendialoog.

(Frans) Voor onze EU-partners is lijdzaam toezien geen optie meer. We moeten ons samen buigen over initiatieven die de EU zou kunnen nemen. We zullen besprekingen voeren op grond van een analyse van de nationale veiligheidswet en van de Europese resolutie van 19 juni.

Il est opportun de maintenir le dialogue avec la Chine, notamment sur Hong Kong. L'UE reste la voie la plus efficace pour exprimer nos intérêts.

Het is opportuun om een dialoog te blijven voeren met China, met name over Hongkong. De EU blijft het efficiëntste kanaal om onze belangen uit te drukken.

06.05 Christophe Lacroix (PS): Heureusement, vous n'en restez pas aux constats et vous évoquez des initiatives européennes concrètes que j'attends avec impatience. Il ne s'agit pas d'ingérence de puissances étrangères dans la politique intérieure chinoise mais du respect d'un consensus international, de traités et de conventions. Je vous soutiens dans les démarches que vous entreprendrez en ce sens.

06.05 Christophe Lacroix (PS): Gelukkig houdt u het niet bij vaststellingen en maakt u gewag van concrete Europese initiatieven, waarnaar ik reikhalzend uitkijk. Het gaat hier niet over inmenging van buitenlandse mogendheden in het binnenlandse beleid van China, maar over de eerbiediging van een internationale consensus, van verdragen en van overeenkomsten. Ik steun u in de demarches die u in die zin zult ondernemen.

06.06 John Crombez (sp.a): Alors qu'il serait opportun d'envoyer un signal très fort, la Belgique adopte une attitude très prudente. Cette fermeté n'apparaît aucunement dans vos considérations relatives aux relations et aux intérêts commerciaux. La démocratie est ici en jeu et espérer des négociations démocratiques alors que la loi a déjà été adoptée ne suffit pas. Le ministre devrait s'inspirer de plusieurs de ses collègues de l'UE qui ont qualifié l'intervention de la Chine à Hong Kong d'inadmissible, de déplacée et d'extrêmement préoccupante.

06.06 John Crombez (sp.a): België stelt zich heel voorzichtig op, terwijl we hier precies een heel krachtig signaal zouden moeten geven. Dat hoor ik niet in die afweging over handelsrelaties en belangen. Het gaat hier om democratie en meer is nodig dan hopen op democratische gesprekken nadat de wet er al is. De minister zou een voorbeeld moeten nemen aan een aantal EU-collega's, die het Chinese optreden in Hongkong onaanvaardbaar, fout en extreem zorgwekkend hebben genoemd.

06.07 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Il faut dépasser les déclarations diplomatiques convenues. Le principe "un pays, deux systèmes" est complètement enterré, la répression à Hong Kong est réelle, des cas de torture sont avérés, des militants pacifiques pro-démocratie sont emprisonnés et emmenés devant les cours et tribunaux chinois. La Belgique doit réagir beaucoup plus fortement, notamment à travers l'Union européenne et son représentant Josep Borrell. Parmi les pistes d'action figurent le traité de protection des investissements, le traité d'extradition ou encore des sanctions ciblées. Nous attendons beaucoup plus de votre part pour clarifier nos relations avec la Chine.

06.07 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Men moet verder gaan dan de overeengekomen diplomatieke verklaringen. Het principe 'één land, twee systemen' is volledig begraven, de repressie in Hongkong is een feit, het is bewezen dat er mensen worden gemarteld en geweldloze militanten die opkomen voor de democratie worden gevangengezet en voor de Chinese hoven en rechtbanken gesleept. België moet veel krachtiger reageren, met name via de Europese Unie en haar vertegenwoordiger Josep Borrell. Er zijn verschillende mogelijkheden tot actie: het verdrag betreffende de bescherming van de investeringen, het uitleveringsverdrag of doelgerichte sancties. Wij verwachten veel meer van u met betrekking tot het uitklaren van onze betrekkingen met China.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Questions jointes de

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le traité d'extradition avec la Chine" (55007684C)
- Wouter De Vriendt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le traité d'extradition avec la Chine" (55007744C)

07 Samengevoegde vragen van

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het met China gesloten uitleveringsverdrag" (55007684C)
- Wouter De Vriendt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het uitleveringsverdrag met China" (55007744C)

07.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): L'accord d'extradition vers la Chine adopté en 2018 attend toujours les instruments de ratification de la part de

07.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Het in 2018 met China gesloten uitleveringsverdrag is nog altijd niet van kracht. Het wachten is op de Chinese

la Chine: le traité n'est donc toujours pas en vigueur. Cela dit, ce traité est un danger pour les droits de l'homme.

Ce qui a mis le feu aux poudres à Hong Kong, c'est précisément la signature d'un accord d'extradition vers la Chine. Selon la Cour suprême de Suède, l'accord signé entre ce pays et la Chine viole les articles 3 et 6 la Convention européenne des droits de l'homme. Par ailleurs, après la réforme du système judiciaire en Chine, c'est désormais le Parti communiste et non l'État qui rend la justice.

Ces deux signes inquiétants, tout comme le sort des Ouïghours, devraient remettre en question l'entrée en vigueur de ce traité en Belgique et nous amener à le suspendre.

07.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): *Le traité d'extradition entre la Belgique et la Chine a été adopté le 8 novembre 2018 à la Chambre. À l'époque déjà, d'aucuns s'inquiétaient de la situation des droits humains en Chine. Notre groupe s'est abstenu lors du vote. Ce traité redevient d'une actualité brûlante, compte tenu de la situation à Hong Kong.*

Quel a été le parcours du traité précité après son adoption par la Chambre? Eu égard à l'évolution de la situation à Hong Kong, le ministre considère-t-il également qu'il serait préférable de ne pas appliquer le traité d'extradition avec la Chine?

Quelles sont les prochaines étapes pour que ce traité puisse entrer en vigueur?

07.03 Philippe Goffin, ministre (en néerlandais): La Belgique a signé un traité bilatéral d'extradition avec la Chine le 31 octobre 2016. Le texte comporte d'importantes clauses d'exclusion et offre les garanties requises pour empêcher toute extradition pour raison politique, ethnique ou religieuse ou en cas de risque de condamnation à mort. Il prévoit, en outre, l'interdiction d'extrader des mineurs ou des Belges d'origine chinoise. De plus, pour pouvoir appliquer les clauses du traité, les deux parties doivent reconnaître les infractions.

(*En français*) Ce traité a été approuvé par la loi du 3 décembre 2018. La Belgique l'a notifié à la Chine en janvier 2019. À ce jour, la Chine ne l'a pas encore fait.

(*En néerlandais*) La Chine ne l'ayant pas encore ratifié, ce traité n'est pas encore entré en vigueur. Son application sera de toute manière extrêmement

ratificationsoorkonde. Dit verdrag vormt echter een gevaar voor de mensenrechten.

De lont in het kruitvat in Hongkong was precies de ondertekening van een uitleveringsverdrag met China. Volgens het Zweedse hooggerechtshof schendt het uitleveringsverdrag dat Zweden met China sloot de artikelen 3 en 6 van het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens. Na de hervorming van het Chinese rechtssysteem is het nu de Chinese communistische partij en niet langer de Staat die rechtsprekt.

Deze twee alarmsignalen, én daarbij het lot van de Oeigoeren, zouden de inwerkingtreding van dat verdrag in België op losse schroeven moeten zetten en ons ertoe moeten aanzetten het op te schorten.

07.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): *Het uitleveringsverdrag tussen België en China werd goedgekeurd in de Kamer op 8 november 2018. Toen al rezen vragen over de mensenrechtensituatie in China. Onze fractie onthield zich. Met de situatie in Hongkong wordt dit verdrag weer erg actueel.*

Welk traject volgde het verdrag na de stemming in de Kamer? Vindt de minister ook dat het uitleveringsverdrag met China beter niet wordt toegepast, gezien de evoluties in Hongkong?

Welke zijn de volgende stappen voor dit verdrag van kracht kan worden?

07.03 Minister Philippe Goffin (Nederlands): België heeft op 31 oktober 2016 een bilateraal uitleveringsverdrag met China afgesloten. Dit verdrag bevat belangrijke uitsluitingsclausules en biedt de nodige waarborgen om uitlevering om politieke, etnische of religieuze redenen of bij doodstrafrisico te verhinderen. Ook de uitlevering van minderjarigen of Belgische Chinezen is uitgesloten. Voor toepassing van het verdrag moeten de misdaden tevens door beide partijen worden erkend.

(*Frans*) Dit verdrag werd goedgekeurd bij de wet van 3 december 2018. Ons land heeft China daarvan in kennis gesteld in januari 2019. Vooralsnog heeft China het verdrag nog niet goedgekeurd.

(*Nederlands*) Het verdrag is nog niet van kracht omdat China het nog niet heeft geratificeerd. De implementatie ervan zal in elk geval zeer restrictief

restrictive. La Belgique n'a pas signé de traité d'extradition avec Hong Kong. Les aspects procéduraux de la question relèvent des compétences du ministre de la Justice.

(En français) En Belgique, les exportations d'armes et de biens à double usage relèvent des Régions. Aucune de ces deux entités fédérales n'a exporté de matériel militaire vers la Chine et Hong Kong ces cinq dernières années.

Votre question sur la suspension des licences est à adresser aux Régions.

Le dossier de Hong Kong est suivi de près, en coopération avec nos partenaires européens. Pour eux, l'inaction n'est plus une option.

(En néerlandais) Le dossier de Hong Kong a été abordé en tant que question d'actualité au Conseil européen des affaires étrangères du 13 juillet 2020. Un débat de fond va être organisé entre l'Union européenne et les États membres au sujet d'initiatives concrètes. Dans le cadre de ce débat, il sera pris bonne note de la résolution du 19 juin 2020 du Parlement européen concernant Hong Kong.

Mes services suivront de près l'évolution future de la situation à Hong Kong et ses répercussions potentielles sur les droits de l'homme, sur la sécurité de nos ressortissants et sur nos intérêts économiques.

07.04 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Sur papier, cet accord d'extradition vers la Chine prévoit le respect de garanties fondamentales de la Convention européenne des droits humains. Cependant, il est difficile de se fier aux assurances diplomatiques de la Chine, qui est le pays qui exécute le plus de personnes par an. Le droit à un procès équitable n'est pas assuré car le système judiciaire est lié à l'appareil politique du parti communiste chinois. Nos craintes pour le respect des droits humains sont tout à fait fondées et il faut, comme l'ont fait d'autres pays, suspendre ce traité, certainement au vu de la situation gravissime à Hong Kong.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Il serait préférable que le ministre suspende le traité d'extradition plutôt que d'attendre une ratification par la Chine.

La Belgique ne sera pas en mesure de garantir les restrictions prévues dans le traité. Le risque que

zijn. Met Hongkong heeft België geen uitleveringsverdrag gesloten. De minister van Justitie is bevoegd voor de procedurele aspecten.

(Frans) In België zijn de Gewesten bevoegd voor de uitvoer van wapens en *dual use*-goederen. Geen enkel Gewest heeft de jongste vijf jaar militair materieel naar China of Hongkong geëxporteerd.

Uw vraag over de opschorting van de licenties moet aan de Gewesten worden gesteld.

De kwestie Hongkong wordt van nabij gevolgd, in overleg met onze Europese partners. Zij vinden dat er absoluut actie moet worden ondernomen.

(Nederlands) Op de Europese Raad van Buitenlandse Zaken van 13 juli 2020 werd het dossier Hongkong onder *current issue* aangekaart. Nu volgt een grondige discussie tussen de EU en de lidstaten over concrete initiatieven, waarbij goed nota wordt genomen van de resolutie van 19 juni 2020 van het Europees Parlement over Hongkong.

Mijn diensten zullen de verdere ontwikkelingen in Hongkong en hun potentiële impact op de mensenrechten, alsook op de veiligheid van onze onderdanen en op onze economische belangen van nabij volgen.

07.04 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Op papier zullen de fundamentele waarborgen van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens worden nageleefd in het kader van dat uitleveringsverdrag met China. Toch is het moeilijk om zich te verlaten op de diplomatieke garanties van China, want in dat land vinden er jaarlijks de meeste executies plaats. Het recht op een billijk proces is niet gewaarborgd, omdat het rechtssysteem niet onafhankelijk is van het staatsbestel van de Chinese Communistische Partij. Onze vrees dat de mensenrechten niet zullen worden geëerbiedigd is volkomen gegrond en daarom moet men, net als andere landen, dat verdrag opschorten, zeker gezien de extreem zorgwekkende situatie in Hongkong.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De minister zou beter overwegen om het uitleveringsverdrag op te schorten in plaats van de Chinese ratificatie af te wachten.

België zal de restrictiviteit niet kunnen waarborgen. Het risico dat mensenrechtenactivisten met een

des militants des droits de l'homme soient extradés vers la Chine sur la base de raisonnements captieux et construits de toutes pièces est trop important. De très nombreux pays européens, mais également des États hors UE, arrivent peu à peu à cette conclusion. Il s'indique de modifier la position de la Belgique eu égard au changement de contexte.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 55007688C et 55007691C de M. Cogolati sont transformées en questions écrites.

08 Questions jointes de

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accident au centre nucléaire iranien de Natanz" (55007692C)
- Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre l'Iran et Israël" (55007903C)

08.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *L'Iran a fait état d'un accident et d'un incendie le 2 juillet dans une usine nucléaire à Natanz.*

Quels sont les dommages? N'y a-t-il eu aucun dégagement de radioactivité? Que sait-on de la cause et de l'origine de l'accident? Exigerez-vous une enquête de l'AIEA, du Conseil de sécurité ou d'un autre forum international? La Belgique est-elle impliquée dans le contrôle du site via le JCPoA? Une violation du JCPoA a-t-elle été constatée dans la production excessive de centrifugeuses? Quand les agents de l'AIEA seront-ils sur place? Quel est le lien avec l'explosion au complexe militaire de Parchin? Les accusations de cyber-sabotage ont-elles été vérifiées?

08.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): L'Iran a connu des incidents en série. Deux explosions, l'une sur un site militaire et l'autre dans une clinique de Téhéran en juin. Le 2 juillet, le site nucléaire de Natanz a subi d'importants dégâts matériels. Un incendie dans une usine pétrochimique et une explosion dans une centrale électrique près de la frontière iraquienne ont été rapportés.

Les activités sur le site de Natanz sont un point d'attention du programme nucléaire iranien, eu égard au désengagement de Téhéran suite au retrait américain du plan d'action global commun. L'Iran aurait aussi fait l'objet de cyberattaques

geconstrueerde drogreden aan China worden uitgeleverd is te groot. Dat besef rijpt in heel veel Europese landen, maar ook buiten Europa. Door de gewijzigde context dringt een nieuwe Belgische positie zich op.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nrs. 55007688C en 55007691C van de heer Cogolati worden omgezet in schriftelijke vragen.

08 Samengevoegde vragen van

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het ongeval in het nucleaire complex van Natanz in Iran" (55007692C)
- Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen Iran en Israël" (55007903C)

08.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Iran heeft melding gemaakt van een ongeval en een brand die zich op 2 juli voorgedaan hebben op een nucleaire site in Natanz.*

Welke schade werd er daarbij aangericht? Is er totaal geen radioactiviteit vrijgekomen? Wat weten we over de oorzaak en de bron van het ongeval? Zult u eisen dat het IAEA, de VN-Veiligheidsraad of een ander internationaal gremium een onderzoek instelt? Is België via het JCPoA betrokken bij het toezicht op de site? Werd er vastgesteld dat de overmatige productie van de centrifuges een schending van het JCPoA uitmaakte? Wanneer zullen de beampten van het IAEA ter plaatse zijn? Wat is het verband met de explosie in het militaire complex van Parchin? Werden de beschuldigingen van cybersabotage nagetrokken?

08.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Er heeft zich in Iran een hele reeks incidenten voorgedaan. Er waren twee explosies in juni, de ene op een militaire site en de andere in een ziekenhuis in Teheran. Op 2 juli werd er grote materiële schade aangericht op de nucleaire site van Natanz. Voorts werd er bericht over een brand in een petrochemisch bedrijf en een explosie in een elektriciteitscentrale dicht bij de grens met Irak.

In het raam van het Iraanse kernprogramma vormen de activiteiten op de site van Natanz een aandachtspunt, nu Iran naar aanleiding van de Amerikaanse terugtrekking uit het gezamenlijke alomvattende actieplan (JCPoA) zijn verbintenissen

contre certaines de ses installations. Il n'est pas sûr que ces incidents soient liés.

Des interventions extérieures sont suspectées. Certains journaux évoquent une bombe placée par un agent d'Israël. Des sites d'opposition relaient également un message d'un groupe inconnu, "Les léopards de la patrie", revendiquant l'attaque du site nucléaire.

Selon des médias sociaux, le groupe d'opposition iranien MKO est pointé du doigt. Il n'est pas exclu qu'il s'agisse d'accidents industriels, les infrastructures étant notoirement mal entretenues.

Dans le cadre du Plan d'action global commun (PAGC), les inspecteurs vérifient si l'Iran respecte les conditions imposées par le JCPoA. Toute enquête sur ce type d'incident est une prérogative nationale, sauf si l'Iran invite une enquête internationale.

La Belgique dispose d'un système de monitoring continu de la présence de radioactivité dans l'atmosphère, comme les autres pays européens.

Ces événements n'ont pas eu d'effet immédiat, à ce stade, sur les activités du Conseil de sécurité. Un rapportage par l'AIEA est prévu en décembre.

Notre ambassade à Téhéran suit la situation de près. Le défi réside dans la préservation du JCPoA, menacée tant par le retrait des États-Unis du plan et leur imposition de sanctions unilatérales que par le non-respect par l'Iran de certains engagements.

08.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Une enquête internationale doit faire la transparence sur les causes exactes de ces incidents à répétition. Il faut rappeler que l'usage de cybersabotage est interdit; ses premières victimes sont souvent les civils.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 55007694 de M. Moutquin est retirée.

09 Questions jointes de
- **Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires**

op dat gebied niet meer nakomt. Iran zou ook het slachtoffer geworden zijn van cyberaanvallen tegen sommige van zijn installaties. Het staat niet vast dat deze incidenten daarmee verband houden.

Men vermoedt dat er sprake is van buitenlandse inmenging. Bepaalde kranten opperen dat een Israëlische geheim agent een bom zou hebben geplaatst. Op oppositiewebsites werd ook een boodschap van een onbekende groepering met de naam 'De luipaarden van het vaderland' gepubliceerd. Daarin werd de aanslag op de nucleaire site opgeëist.

Volgens de sociale media wordt er met de beschuldigende vinger gewezen naar de Iraanse oppositiegroepering MKO. Het valt niet uit te sluiten dat het industriële ongevallen betreft, aangezien het genoegzaam bekend is dat de infrastructuur slecht onderhouden wordt.

In het kader van het gezamenlijk alomvattend actieplan (JCPoA) controleren experts of Iran de voorwaarden van het JCPoA naleeft. Alle onderzoeken over dergelijke incidenten behoren tot de bevoegdheid van het land in kwestie, tenzij Iran om een internationaal onderzoek vraagt.

Net als de andere Europese landen beschikt België over een systeem voor permanente monitoring van radioactiviteit in de atmosfeer.

Tot dusver hebben die gebeurtenissen geen onmiddellijke weerslag gehad op de activiteiten van de Veiligheidsraad. Het IAEA brengt in december verslag uit.

Onze ambassade in Teheran volgt de situatie op de voet. De uitdaging schuilt in de instandhouding van het JCPoA, dat enerzijds bedreigd is doordat de Verenigde Staten zich teruggetrokken hebben en eenzijdig sancties opgelegd hebben, en anderzijds doordat Iran bepaalde verbintenissen niet naleeft.

08.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Via een internationaal onderzoek moeten de exacte oorzaken van die herhaaldelijke incidenten aan het licht komen. Het verbod op cybersabotage moet in herinnering gebracht worden. Vaak zijn burgers daar de eerste slachtoffers van.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007694 van de heer Moutquin wordt ingetrokken.

09 Samengevoegde vragen van
- **Samuel Cogolati aan Philippe Goffin**

étrangères et Défense) sur "Les conclusions de la Conférence Bruxelles IV sur la Syrie" (55007717C)

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'aide humanitaire transfrontalière en Syrie" (55007804C)

- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le veto de la Russie et de la Chine concernant notre résolution au Conseil de sécurité de l'ONU" (55007848C)

- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le mécanisme d'acheminement de l'aide humanitaire transfrontalière vers la Syrie" (55007894C)

(Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De conclusies van de vierde Syriëconferentie in Brussel" (55007717C)

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De grensoverschrijdende humanitaire hulp in Syrië" (55007804C)

- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het veto van Rusland en China over onze resolutie in de VN-Veiligheidsraad" (55007848C)

- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De werkwijze om humanitaire hulp over de grens in Syrië te krijgen" (55007894C)

09.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *La Conférence de Bruxelles a mobilisé les donateurs pour promettre une aide humanitaire, de développement et de stabilisation supplémentaire pour les Syriens en Syrie et dans les pays voisins.*

Quelles sont les promesses de contributions financières additionnelles de la part de la Belgique dans les opérations de paix, de développement mais aussi d'aide humanitaire? Qu'a-t-on décidé pour le renouvellement de l'aide humanitaire transfrontalière à l'ONU? Avez-vous plaidé pour un mécanisme de contrôle créant les conditions d'un retour sûr et digne? Quel est le bilan de cette Conférence Bruxelles IV?

Je salue les efforts de la Belgique au Conseil de sécurité de l'ONU pour renouveler l'aide humanitaire transfrontalière aux Syriens, qui expire le 10 juillet. Comment la Belgique peut-elle maintenir des points d'entrée? Pourquoi avoir abandonné l'idée d'une prolongation d'un an? N'y a-t-il pas eu d'approche négociée avec la Russie avant l'expiration? Va-t-on accepter les pressions de la Russie pour une réduction drastique du dispositif transfrontalier?

09.02 John Crombez (sp.a): *La résolution n° 2504 de l'ONU organise le passage à la frontière de l'aide humanitaire dans le nord-ouest de la Syrie. La semaine dernière, la Russie et la Chine ont opposé leur veto à la prorogation de ce passage de l'aide humanitaire à la population syrienne en fermant le poste frontière à Al-Ya'rubiyah. Un compromis a finalement été obtenu sur une prorogation de 12 mois du passage à Bab al-Hawa.*

Que pense le ministre du veto russe et chinois et de la décision finale du Conseil de sécurité de l'ONU?

09.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *De Syriëconferentie in Brussel heeft de donoren ertoe aangezet om bijkomende humanitaire, ontwikkelings- en stabiliseringshulp te beloven aan de Syriërs die zich in Syrië of in de buurlanden bevinden.*

Wat heeft België beloofd inzake bijkomende financiële bijdragen voor vredes- en ontwikkelingsoperaties en voor de humanitaire hulp? Wat hebben de Verenigde Naties besloten over de verlenging van de grensoverschrijdende humanitaire hulp? Hebt u gepleit voor een controlemechanisme om de voorwaarden te scheppen voor een veilige en waardige terugkeer? Welke balans maakt u op van deze vierde Syriëconferentie in Brussel?

Ik waardeer het dat België zich in de VN-Veiligheidsraad heeft ingespannen om de grensoverschrijdende humanitaire hulp aan de Syriërs, die op 10 juli afloopt, te verlengen. Hoe kan België ervoor zorgen dat er toegangswegen open blijven? Waarom werd er afgezien van het idee van een verlenging met een jaar? Is er vóór het verstrijken van de looptijd niet onderhandeld met Rusland? Aanvaarden we dat Rusland druk uitoefent om de grensoverschrijdende hulp drastisch in te perken?

09.02 John Crombez (sp.a): *De VN-resolutie nr. 2504 regelt de grensovergang van humanitaire hulp in het noordwesten van Syrië. Rusland en China spraken afgelopen week hun veto uit tegen verlenging van humanitaire hulp aan Syrische burgers door de grensovergang bij Al-Yarubiya te sluiten. Uiteindelijk werd een compromis bereikt voor een verlenging van 12 maanden van de Bab al-Hawa Border Crossing.*

Wat vindt de minister van dat veto van Rusland en China en van het eindresultaat in de VN-

Quelles en sont les conséquences pour la distribution de l'aide humanitaire dans la région? Quels sont les enseignements que tire le ministre à propos du rôle de co-rédacteur de la Belgique dans ce dossier? La coopération avec un autre pays occidental tel que l'Allemagne n'a-t-elle pas été préjudiciable? Quel est, selon le ministre, compte tenu également de la trêve locale turco-russe, l'avenir du mécanisme?

09.03 Michel De Maegd (MR): Le Conseil de sécurité a débattu de l'acheminement de l'aide humanitaire vers la Syrie ces derniers jours. Après sept scrutins, il a adopté une résolution de l'Allemagne et de la Belgique prolongeant in extremis la résolution n° 2139 et son mécanisme pour un an. Mais il ne restera qu'un passage unique, Bab al-Hawa, à la frontière turque et le secrétaire général de l'ONU présentera un rapport tous les soixante jours.

Ceci montre l'impact de la Belgique au Conseil de sécurité.

Quel est, en détail, le dispositif pour un an? Comment se sont passées les discussions avec l'Allemagne puis au Conseil de sécurité? Qui a soutenu cette résolution? Quel est l'avenir de l'acheminement de l'aide humanitaire vers la Syrie?

09.04 Philippe Goffin, ministre (en néerlandais): La Belgique suit ce dossier depuis le début de son mandat au Conseil de sécurité des Nations Unies, en janvier 2019. La résolution sur l'accès à l'aide humanitaire en Syrie a été adoptée initialement en juillet 2014 et prolongée à plusieurs reprises pour une période de douze mois. Depuis le début de son mandat, la Belgique intervient comme co-rédacteur du renouvellement de cette résolution, avec le Koweït et l'Allemagne en 2019, avec l'Allemagne seule depuis 2020. Aucun autre État membre n'était disposé à assumer ce rôle. Après une concertation difficile et un double veto, la résolution a été prolongée de six mois début 2020. Cette situation a entraîné une grande incertitude sur le terrain. De plus, les passages transfrontaliers via la Jordanie et l'Irak ont été fermés.

La Belgique et l'Allemagne ont pu obtenir au prix d'efforts importants la prolongation des mesures liées à la résolution, mais le passage frontalier de Bab al-Salam devait être fermé à cet effet. Or 85 % de l'aide humanitaire acheminée par la voie terrestre vers la Syrie transite par ce point. Ce compromis difficile a été adopté au sein du Conseil de sécurité; la Russie, la Chine et la République

Veiligheidsraad? Wat zijn de gevolgen voor de humanitaire hulp in de regio? Welke lessen trekt de minister over de rol van België als co-redacteur in dit dossier? Was een samenwerking met Duitsland als ander Westers land geen nadeel? Hoe ziet de minister de toekomst van het mechanisme, ook in combinatie met het plaatselijke Turks-Russische bestand?

09.03 Michel De Maegd (MR): De afgelopen dagen heeft de VN-Veiligheidsraad de humanitaire hulpverlening aan Syrië besproken. Na zeven stemmingen heeft de Veiligheidsraad een resolutie van Duitsland en België aangenomen, waarbij resolutie nr. 2139 en het mechanisme daarvan op de valreep met een jaar wordt verlengd. Er blijft echter slechts één grensovergang over aan de Turkse grens, met name Bab al-Hawa. De secretaris-generaal van de VN zal om de zestig dagen verslag uitbrengen.

Dat getuigt van de invloed van België in de Veiligheidsraad.

Wat zijn de details van deze regeling voor een jaar? Hoe zijn de besprekingen met Duitsland en vervolgens in de Veiligheidsraad verlopen? Wie heeft deze resolutie gesteund? Hoe ziet de toekomst van de humanitaire hulpverlening aan Syrië eruit?

09.04 Minister Philippe Goffin (Nederlands): België volgt dit dossier op sinds de start van het Belgisch mandaat in de VN-Veiligheidsraad in januari 2019. De resolutie over de humanitaire toegang tot Syrië werd oorspronkelijk goedgekeurd in juli 2014 en telkens verlengd voor twaalf maanden. Sinds de start van ons mandaat trad België op als co-redacteur voor de vernieuwing van deze resolutie, in 2019 samen met Koeweit en Duitsland, sinds begin 2020 samen met Duitsland. Geen andere lidstaat was hiertoe bereid. Na moeizaam overleg en een dubbel veto werd de resolutie begin 2020 verlengd met zes maanden. Dat leidde tot veel onzekerheid op het terrein. Bovendien werden de grensovergangen via Jordanië en Irak gesloten.

Met veel inzet hebben België en Duitsland een compromis kunnen bereiken voor een verlenging met twaalf maanden, maar daartoe moest de grensovergang in Bab al-Salam worden gesloten. Er gaat echter 85 % van de humanitaire hulp naar Syrië over land via de grensovergang van Bab al-Hawa. Dit moeilijke compromis werd goedgekeurd in de Veiligheidsraad, waarbij Rusland, China en de

dominicaine se sont abstenues.

Dominicaanse Republiek zich onthielden.

Nous regrettons vivement que le texte précédent des co-rédacteurs, lequel était plus ambitieux, s'est heurté la semaine dernière à un double veto alors qu'une proposition alternative formulée par la Russie n'a ensuite recueilli que quatre voix. Grâce aux efforts des co-rédacteurs allemands et belges, tous les autres membres du Conseil de sécurité ont pu adhérer à notre ultime proposition, samedi. Cela nous a d'ailleurs valu beaucoup d'éloges.

Wij betreuren zeer dat de eerdere, meer ambitieuze tekst van de co-redacteurs vorige week stootte op een dubbel veto, terwijl een alternatief Russisch voorstel daarna slechts vier stemmen kreeg. Dankzij de inspanningen van de Belgisch-Duitse co-redacteurs konden alle andere leden van de Veiligheidsraad zich zaterdag achter ons ultieme voorstel scharen. We kregen daarvoor ook veel lof.

Il n'existe pas de lien formel entre le renouvellement du mécanisme d'aide transfrontalière, d'une part, et le cessez-le-feu turco-russe dans la région, d'autre part.

Er is geen formeel verband tussen de vernieuwing van het grensoverschrijdend hulpmechanisme en het Turks-Russische staakt-het-vuren in de regio.

La Belgique appelle maintenant tous les acteurs, que ce soit au sein du Conseil de sécurité ou en dehors de celui-ci, à prendre ses responsabilités, et ce d'autant plus que les médicaments et les denrées alimentaires manquent cruellement dans la région.

België roept nu iedereen binnen en buiten de Veiligheidsraad op om zijn verantwoordelijkheid op te nemen, zeker gezien de nijpende tekorten aan medicijnen en voedsel in de regio.

(En français) Sur la conférence de Bruxelles IV, depuis 2014, la Belgique a financé plus de 222 millions d'euros d'aide humanitaire dans la région syrienne, dont environ 122 millions en Syrie même. Nous contribuerons en 2020 pour 24,7 millions d'euros. Le retour des réfugiés syriens n'est possible que sur base volontaire et si des conditions sûres et dignes sont assurées, ce qui n'est pas le cas actuellement. Notre pays soutient le UNHCR qui oriente les réfugiés.

(Frans) Wat de vierde Syriëconferentie te Brussel betreft, heeft België sinds 2014 meer dan 222 miljoen euro uitgetrokken voor humanitaire hulp in en rond Syrië, waarvan ongeveer 122 miljoen in Syrië zelf. In 2020 zullen wij 24,7 miljoen euro uittrekken. De terugkeer van de Syrische vluchtelingen is enkel mogelijk op een vrijwillige basis en op voorwaarde dat er veilige en menswaardige omstandigheden gegarandeerd kunnen worden, wat thans niet het geval is. Ons land ondersteunt de UNHCR, die de vluchtelingen informeert en adviseert.

Lors de la conférence de Bruxelles IV, l'Union européenne et les Nations Unies ont insisté sur un processus politique dirigé et appartenant à la Syrie, et sur la lutte contre l'impunité. Les Journées du Dialogue mettant la société civile à l'honneur, ont souligné le grand nombre de réfugiés accueillis dans les pays voisins et les conséquences sur les femmes et les jeunes personnes.

Tijdens de vierde Syriëconferentie te Brussel hebben de Europese Unie en de Verenigde Naties uitdrukkelijk gewezen op het belang van een gestroomlijnd politiek proces, dat door Syrië gedragen wordt, en van de strijd tegen de straffeloosheid. Tijdens de Dagen van dialoog, tijdens welke het maatschappelijke middenveld centraal stond, werd er gewezen op het grote aantal vluchtelingen dat er in de buurlanden wordt opgevangen en op de gevolgen voor de vrouwen en de jongeren.

Nous avons organisé "Children of Syria, bearing the brunt of 9 years of war" qui a récolté des promesses de dons pour 6,9 milliards d'euros, un peu moins que l'année dernière.

We hebben de sessie 'De kinderen van Syrië – de tol van 9 jaar oorlog' georganiseerd en daar werden schenkingen beloofd voor een totaal van 6,9 miljard euro. Dat is een beetje minder dan een jaar geleden.

09.05 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Je vous remercie pour vos efforts, ceux de notre ambassadeur à New York et ceux de notre

09.05 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Ik bedank u voor uw inspanningen, voor die van onze ambassadeur in New York en voor die van onze

représentation au Conseil de sécurité qui a poussé pour renouveler l'acheminement de l'aide humanitaire en Syrie. Cependant, elle reste restreinte. Nous devons dénoncer les positions de la Russie et de la Chine dont les effets sont dévastateurs sur la population.

09.06 John Crombez (sp.a): Je remercie le ministre et les Affaires étrangères pour tous leurs efforts. Le parlement fédéral belge entend continuer à aborder l'effroyable situation humanitaire en Syrie. Selon moi, la Russie peut difficilement continuer de fermer les yeux devant la tragédie syrienne compte tenu des appels lancés par la plupart des organisations internationales. Il faut espérer qu'avec le ministre, nous continuerons à mettre Damas sous pression.

09.07 Michel De Maegd (MR): Je me réjouis du rôle proactif de la Belgique en matière d'acheminement de l'aide humanitaire en Syrie.

Les négociations ont été très difficiles à cause de ce double veto. Les efforts belges et allemands ont abouti à un compromis, malgré l'abstention de plusieurs pays. Vous continuerez à œuvrer pour que cet effort perdure. C'est un message important que nous envoyons aux réfugiés et sinistrés de Syrie qui vivent une situation catastrophique.

L'incident est clos.

10 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La consultation publique de l'Union européenne sur l'accord commercial avec le Mercosur" (55007718C)

10.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): La consultation publique sur la politique commerciale commune lancée en juin par la Commission européenne est une occasion à ne pas manquer pour réviser en profondeur le modèle actuel d'accords de commerce et d'investissement, en commençant par s'opposer à l'accord UE-Mercosur, qui ne respecte pas les balises essentielles en termes de développement durable et de respect des droits humains.

Votre gouvernement entend-il communiquer largement sur cette consultation? Ne serait-ce pas l'occasion de dénoncer l'incohérence avec la diplomatie verte et le Green Deal prônés par l'UE?

vertegenwoordiging in de VN-Veilighedsraad, die druk heeft uitgeoefend opdat er opnieuw humanitaire hulp naar Syrië op gang komt. Die is echter beperkt. We moeten de standpunten van Rusland en van China aan de kaak stellen, want de impact daarvan op de bevolking is rampzalig.

09.06 John Crombez (sp.a): Ik dank de minister en Buitenlandse Zaken voor alle inspanningen. Dit Parlement wil de afschuwelijke humanitaire situatie in Syrië blijven aankaarten. Rusland kan volgens mij ook moeilijk de ogen blijven sluiten voor de tragedie daar, gezien de oproepen van de meeste internationale organisaties. Hopelijk zullen we samen met de minister de druk op de ketel blijven houden.

09.07 Michel De Maegd (MR): Ik ben blij dat ons land een proactieve rol vervult voor de aanvoer van de humanitaire hulp in Syrië.

Wegens dat dubbele veto verliepen de onderhandelingen zeer moeizaam. De Belgisch en Duitse inspanningen hebben geleid tot een compromis, ondanks de onthouding van verschillende landen. U zal er blijven voor ijveren dat die inspanning wordt voortgezet. Dat is een belangrijk signaal dat wij afgeven aan de vluchtelingen en slachtoffers in Syrië die met een catastrofale situatie geconfronteerd worden.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De openbare raadpleging van de Europese Unie over het handelsakkoord met Mercosur" (55007718C)

10.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): In juni ging de Europese Commissie van start met de openbare raadpleging over het gemeenschappelijke handelsbeleid. Dat is een uitgelezen kans om het huidige model van handels- en investeringsovereenkomsten grondig te herzien, om te beginnen door ons te verzetten tegen de overeenkomst tussen de EU en de Mercosur. Die voldoet immers niet aan de essentiële vereisten op het gebied van duurzame ontwikkeling en de eerbiediging van de mensenrechten.

Is de regering van plan om op grote schaal te communiceren over die raadpleging? Is dit niet een gelegenheid om het gebrek aan samenhang met de groene diplomatie en de Green Deal die de EU voorstaat, aan de kaak te stellen?

10.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): La consultation publique lancée le 16 juin s'inscrit dans le cadre d'un examen plus vaste de la politique commerciale et d'investissement de l'Union. La Commission a décidé de lancer cette évaluation en raison de défis croissants: polarisation et volatilité des relations commerciales, crise de l'OMC, numérisation, nécessité d'une économie climatiquement neutre et durable. La pandémie a exacerbé ces défis. D'ici la fin de l'année, la Commission devrait communiquer sur la définition d'une réorientation générale de la politique commerciale à moyen terme.

L'appel à participer a été diffusé auprès de la société civile belge. Le SPF Économie a transmis le message aux fédérations. Mes services se chargeront de la coordination finale d'une position belge.

Les négociations sur le volet commercial de l'accord UE-Mercosur ont été conclues en juin 2019. Un accord relatif à l'aspect politique a été conclu en juin 2020. Les négociations étant terminées, l'accord est en cours de traduction pour être présenté au Conseil.

L'étude d'impact du SPF Économie sur le volet commercial sera bientôt achevée. La Commission vient de publier le projet de rapport final de son évaluation de l'impact sur le plan du développement durable. Ces évaluations permettront de prendre une position coordonnée en connaissance de cause.

10.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Je vous invite à consulter toutes les associations qui représentent le monde agricole wallon et flamand, toutes les organisations environnementales et tous les syndicats qui sont unis dans la lutte contre l'entrée en vigueur de ce traité de libre-échange avec le Mercosur, qui viole nos objectifs climatiques et politiques mais aussi les droits des travailleurs. Des représentants des peuples indigènes d'Amazonie nous ont appelés à ne pas signer ce traité.

L'incident est clos.

11 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les impacts de l'accord commercial envisagé entre l'Union

10.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): De openbare raadpleging die op 16 juni van start is gegaan, maakt deel uit van een ruimere analyse van het handels- en investeringsbeleid van de EU. De Europese Commissie besloot deze beoordeling op te starten vanwege de toenemende uitdagingen: de polarisatie en de volatiliteit van de handelsbetrekkingen, de crisis van de Wereldhandelsorganisatie (WTO), de digitalisering, evenals de noodzaak van een klimaatneutrale en duurzame economie. De pandemie heeft die uitdagingen nog vergroot. Normaal gezien zal de Europese Commissie tegen het einde van het jaar communiceren over de vaststelling van een algemene heroriëntatie van het handelsbeleid op middellange termijn.

De oproep tot deelname aan de raadpleging werd verspreid onder het Belgische maatschappelijke middenveld. De FOD Economie heeft de boodschap doorgegeven aan de federaties. Mijn diensten zorgen voor de coördinatie om te komen tot een Belgisch eindstandpunt.

De onderhandelingen over het handelsgedeelte van de overeenkomst tussen de EU en de Mercosur zijn in juni 2019 afgerond. In juni 2020 werd een akkoord bereikt over het politieke aspect. Nu de onderhandelingen zijn afgerond, wordt de overeenkomst vertaald en vervolgens aan de Raad van de EU voorgesteld.

De impactstudie van de FOD Economie betreffende het handelsaspect is ook bijna rond. De Europese Commissie heeft zopas het ontwerp van eindverslag van haar impactstudie inzake duurzame ontwikkeling gepubliceerd. Die evaluaties zullen het mogelijk maken een gecoördineerd en goed geïnformeerd standpunt in te nemen.

10.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Ik roep u op om alle verenigingen te raadplegen die de landbouwsector in Wallonië en Vlaanderen vertegenwoordigen, net als alle milieuorganisaties en alle vakbonden. Allen verzetten ze zich tegen de inwerkingtreding van dit vrijhandelsakkoord met de Mercosur, want het druist niet alleen in tegen onze klimaat- en politieke doelstellingen, maar het schendt ook de rechten van de werknemers. Vertegenwoordigers van de inheemse volkeren van het Amazonegebied hebben ons opgeroepen dit verdrag niet te ondertekenen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De gevolgen van het geplande handelsakkoord

européenne et la Nouvelle-Zélande" (55007719C)

11.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Depuis deux ans, des négociations sont en cours pour conclure un accord commercial global entre l'Union européenne et la Nouvelle-Zélande. Ce traité s'inscrit dans la lignée de ceux déjà évoqués au Parlement avec le Canada, le Japon ou le Mexique. Ceux-ci s'attachent à supprimer les droits de douane et les obstacles non tarifaires au commerce. La Fédération wallonne de l'Agriculture a alerté du fait qu'un accord de libre-échange avec la Nouvelle-Zélande intégrant le secteur laitier allait fragiliser le marché des produits laitiers européens.*

Où en sont les négociations? La Belgique a-t-elle plaidé pour une prise en compte des effets cumulés des négociations commerciales? Quel serait l'impact économique, notamment pour notre secteur agricole bovin et laitier, de cet accord avec la Nouvelle-Zélande?

11.02 Philippe Goffin, ministre (en français): La Commission européenne négocie depuis 2018 un accord de libre-échange avec la Nouvelle-Zélande. La Belgique a plaidé pour la publication du mandat et pour que l'effet cumulatif des accords commerciaux sur le secteur agricole soit pris en compte. La Commission a présenté une offre révisée d'accès au marché en juin, en tenant compte des sensibilités agricoles européennes, notamment en proposant des quotas.

Vu la déception de la Nouvelle-Zélande et les élections qui s'y déroulent fin septembre, la conclusion d'un accord est peu probable cette année. Nous plaçons pour une prise en compte de l'étude d'impact durable, dont les conclusions dépendent de la mise à jour de l'étude sur les effets cumulés des accords commerciaux promis par le commissaire Hogan pour la fin de l'année.

11.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): La Fédération wallonne de l'Agriculture a alerté des risques de cet accord qui intègre le secteur laitier. Les effets économiques de ce genre d'accords doivent être étudiés en amont et présentés au Parlement avant leur conclusion.

tussen de Europese Unie en Nieuw-Zeeland" (55007719C)

11.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Sinds twee jaar wordt er onderhandeld over een allesomvattend handelsakkoord tussen de Europese unie en Nieuw-Zeeland. Dat verdrag ligt in het verlengde van de verdragen met Canada, Japan en Mexico, die al ter sprake kwamen in het Parlement. Dergelijke overeenkomsten strekken ertoe de douanerechten op te heffen en niet-tarifaire handelsbelemmeringen weg te werken. De Fédération wallonne de l'Agriculture heeft ervoor gewaarschuwd dat een vrijhandelsakkoord met Nieuw-Zeeland dat ook de zuivelsector omvat de markt van de Europese zuivelproducten zou verzwakken.*

Hoever staat het met de onderhandelingen? Heeft ons land ervoor gepleit dat er rekening zou worden gehouden met de cumulatieve effecten van de handelsbesprekingen? Welke economische impact zou dit akkoord met Nieuw-Zeeland hebben, met name op onze zuivel- en rundveesector?

11.02 Minister Philippe Goffin (Frans): Sinds 2018 onderhandelt de Europese Commissie over een vrijhandelsakkoord met Nieuw-Zeeland. Ons land heeft gepleit voor de publicatie van het mandaat en heeft aangedrongen op de noodzaak om rekening te houden met de cumulatieve effecten van de handelsakkoorden op de landbouwsector. In juni heeft de Commissie een geactualiseerd markttoegangs aanbod gepresenteerd, met inachtneming van de gevoeligheden van de Europese landbouwsector, met name door quota voor te stellen.

Gezien de teleurgestelde reactie van Nieuw-Zeeland op dat nieuwe voorstel en de verkiezingen die eind september in dat land plaatsvinden, zal er wellicht dit jaar geen akkoord meer gesloten worden. Wij pleiten ervoor dat er rekening gehouden wordt met de duurzaamheidseffectbeoordeling. De bevindingen daarvan zijn afhankelijk van een update van de studie over de cumulatieve effecten van de handelsakkoorden die Europees commissaris Hogan tegen eind dit jaar zou overleggen.

11.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): De Fédération wallonne de l'Agriculture heeft gewaarschuwd voor de risico's van dit akkoord, dat ook de zuivelsector omvat. Vóór dergelijke akkoorden gesloten worden, moeten de economische gevolgen ervan bestudeerd worden en aan het Parlement uiteengezet worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le jugement contre les militants des droits de l'homme en Turquie" (55007735C)

12 Vraag van Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De veroordeling van mensenrechtenactivisten in Turkije" (55007735C)

12.01 Kattrin Jadin (MR): *La justice turque a condamné quatre militants d'Amnesty International pour appartenance à des mouvements terroristes. Selon l'organisation, les juges ont été mis sous pression par les autorités.*

12.01 Kattrin Jadin (MR): *De Turkse justitie heeft vier militanten van Amnesty International veroordeeld wegens lidmaatschap van terroristische groeperingen. Volgens de organisatie werden de rechters door de autoriteiten onder druk gezet.*

En garde à vue, les accusés avaient été libérés sous caution suite aux pressions internationales.

De beklaagden werden in verzekering gesteld, maar vervolgens onder internationale druk vrijgelaten.

Nous devons veiller à ce que nos alliés et futurs partenaires respectent la Convention des droits de l'homme et ce n'est pas le cas en Turquie.

We moeten erop toezien dat onze bondgenoten en toekomstige partners het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens naleven, en dat doet Turkije niet.

Qu'en est-il des accusations d'Amnesty International et de Human Rights Watch à l'égard de la Turquie et de sa justice sous contrôle politique? La coalition internationale compte-t-elle réagir à ce jugement? La Belgique prendra-t-elle position à ce sujet?

Wat is er van de beschuldigingen van Amnesty International en Human Rights Watch tegen Turkije en over de onder politiek toezicht staande Turkse justitie aan? Zal de internationale coalitie op dit vonnis reageren? Zal België in dit verband stelling nemen?

12.02 Philippe Goffin, ministre (en français): La dégradation accentuée des droits humains et de l'État de droit en Turquie préoccupe la Belgique. Ce 4 juillet, l'Union européenne, via le Service européen d'action extérieure, a regretté la décision de la cour. Cette décision renforce les préoccupations européenne et belge quant à ces reculs.

12.02 Minister Philippe Goffin (Frans): De duidelijke verslechtering van de mensenrechtensituatie en de afbrokkeling van de rechtsstaat in Turkije is een bron van zorg voor België. Op 4 juli liet de Europese Unie bij monde van de Europese Dienst voor extern optreden weten dat ze de beslissing van het hof betreurt. Die beslissing versterkt Europa en België in hun bezorgdheid over de achteruitgang van de situatie in Turkije.

Selon l'Europe, en tant que candidat à l'adhésion de l'Union européenne et membre du Conseil de l'Europe, la Turquie doit donner suite aux recommandations du Conseil de l'Europe et aux arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme. Il est impérativement demandé à la Turquie des progrès concrets en la matière. Cette position a été diffusée lors du comité des ministres du Conseil de l'Europe du 7 juillet.

Volgens de EU moet Turkije als kandidaat-lidstaat en lid van de Raad van Europa de aanbevelingen van de Raad van Europa en de arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens opvolgen. Turkije wordt met aandrang gevraagd concrete vooruitgang te boeken op dat vlak. Dit standpunt werd verspreid op de bijeenkomst van 7 juli van het Comité van Ministers van de Raad van Europa.

Le commissaire aux droits de l'homme au CdE s'est dit inquiet et a appelé les autorités à rétablir l'indépendance de la justice et à cesser de réduire au silence les défenseurs des droits de l'homme. Toute mon administration suit cela de près; des contacts réguliers ont lieu avec la société civile turque. Je suis la même ligne que mon prédécesseur pour dire nos inquiétudes à la Turquie.

De Commissaris voor de Rechten van de Mens van de Raad van Europa heeft haar bezorgdheid uitgesproken en heeft de autoriteiten ertoe opgeroepen de onafhankelijkheid van de justitie te herstellen en mensenrechtenactivisten niet langer de mond te snoeren. Mijn hele administratie volgt de situatie op de voet; er zijn regelmatig contacten met het Turkse maatschappelijke middenveld. Ik zit op dezelfde lijn als mijn voorganger en zal ook niet

nalaten onze ongerustheid over de mensenrechtensituatie te uiten ten aanzien van de Turkse autoriteiten.

Au niveau multilatéral, lors de la session du Conseil des droits de l'homme 2019, nous avons évoqué les atteintes à la liberté d'expression et des médias et à l'intégrité physique des défenseurs des droits de l'homme et des opposants politiques.

La Belgique a participé à l'examen périodique universel de la Turquie en janvier 2020, avec trois recommandations sur la détérioration des droits humains et des libertés, l'indépendance du pouvoir judiciaire, l'utilisation de la loi antiterroriste et les mariages forcés.

Nous soutenons les défenseurs des droits humains par l'observation par nos diplomates de leurs procès.

Notre présence indique aux autorités turques notre intérêt pour ces affaires et complètera notre analyse de la procédure. Sur cette base, nous nous forgerons un jugement sur l'accès ou non à un procès équitable pour les défenseurs des droits humains, élément sur lequel nous pourrions communiquer ensuite.

12.03 Katrin Jadin (MR): Le respect des droits de l'homme en Turquie se dégrade constamment. Nos diplomates sur place et vous continuez à dialoguer mais, à un moment, il faudra prendre des positions nettement plus fortes.

L'incident est clos.

13 Question de Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les étudiants étrangers menacés d'expulsion aux États-Unis" (55007755C)

13.01 Katrin Jadin (MR): Dans leur lutte contre le coronavirus, les États-Unis ont décidé que les étudiants étrangers des universités américaines ne pouvaient rester sur le territoire américain, si ces dernières proposaient des cours en ligne uniquement. Les visas pour études et formations seront donc désormais octroyés à des conditions strictes.

Combien d'étudiants belges sont-ils concernés? Y

Op het multilaterale toneel hebben wij tijdens de zitting van de VN-Mensenrechtenraad in 2019 de schendingen van de vrijheid van meningsuiting en van de vrijheid van de media aangekaart, evenals de schending van de fysieke integriteit van mensenrechtenactivisten en politieke opposanten.

België heeft in januari 2020 deelgenomen aan de universele periodieke doorlichting van Turkije, met drie aanbevelingen inzake de verslechtering van de mensenrechtensituatie en de situatie met betrekking tot de vrijheden, meer bepaald op het stuk van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, het gebruik van de antiterrorwet en gedwongen huwelijken.

Wij steunen de mensenrechtenactivisten, in die zin dat onze diplomaten als waarnemer hun proces volgen.

Onze aanwezigheid is een boodschap aan de Turkse autoriteiten dat we die zaken op de voet volgen en de conclusies die daaruit getrokken worden vormen een aanvulling op onze analyse van de procedure. Op grond van die analyse zullen we beoordelen of de toegang tot een billijk proces voor de mensenrechtenactivisten al dan niet gewaarborgd werd, wat we nadien dan weer kunnen aankaarten.

12.03 Katrin Jadin (MR): De mensenrechtensituatie in Turkije verslechtert met de dag. Onze diplomaten ter plaatse en u zullen de dialoog blijven voeren, maar op een gegeven moment zal men veel duidelijkere standpunten moeten innemen.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De mogelijke uitwijzing van buitenlandse studenten in de Verenigde Staten" (55007755C)

13.01 Katrin Jadin (MR): In het kader van de strijd tegen het coronavirus hebben de Verenigde Staten besloten dat buitenlandse studenten van Amerikaanse universiteiten die uitsluitend online lesgeven, niet op het Amerikaanse grondgebied mogen blijven. Studenten- en opleidingsvisa worden voortaan enkel onder strenge voorwaarden toegekend.

Hoeveel Belgische studenten worden door die

a-t-il difficultés pour rapatrier les personnes concernées? D'autres pays ont-ils pris des mesures semblables, et le cas échéant lesquels?

13.02 **Philippe Goffin**, ministre (*en français*): Mes services ont appris que le département de la Sécurité intérieure des États-Unis ne voulait plus autoriser le séjour des étudiants étrangers si leur université décidait, en raison du COVID-19, d'organiser les cours uniquement en ligne. Cependant, le même jour, le département d'État assouplissait le message dans son communiqué *"International students are welcome in the US"*.

L'ambassadeur européen à Washington a abordé cette problématique avec le secrétaire d'État adjoint américain aux Affaires européennes, M. Philip Reeker. Mes services n'ont pas été contactés par des étudiants belges en difficulté. Le rapatriement des personnes concernées n'est pas nécessaire puisqu'il y a des vols commerciaux des États-Unis vers la Belgique. D'autres pays non européens ne semblent pas avoir de telles mesures.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 55007756C de Mme Van Hoof est transformée en question écrite.

14 **Question de Tim Vandenput à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Le maintien de l'habilitation de sécurité des travailleurs de Swissport chez Alyzia" (55007757C)**

14.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): La semaine dernière, un problème lié aux habilitations de sécurité pour accéder au tarmac de l'aéroport de Zaventem est apparemment survenu. Ces habilitations doivent être délivrées par l'Autorité nationale de Sécurité (ANS) et les délais pour les obtenir sont relativement longs. Les autorités de l'aéroport demandent que les travailleurs de Swissport licenciés, mais recrutés par Alyzia puissent conserver leur habilitation de sécurité jusqu'à l'obtention d'un nouveau document.

Que prévoyez-vous en la matière?

14.02 **Philippe Goffin**, ministre (*en néerlandais*): La question de M. Vandenput porte sur des avis de sécurité et non des habilitations de sécurité.

maatregel getroffen? Waren er problemen bij de repatriëring van de betrokken personen? Zijn er andere landen die gelijkaardige maatregelen hebben genomen? Zo ja, welke landen?

13.02 **Minister Philippe Goffin (Frans)**: Mijn diensten hebben vernomen dat het United States Department of Homeland Security het verblijf van buitenlandse studenten niet meer wilde toestaan indien hun universiteit wegens COVID-19 besliste de lessen enkel nog online te organiseren. Niettemin heeft dat Department dezelfde dag de boodschap afgezwakt in zijn mededeling *"International students are welcome in the US"*.

De Europese ambassadeur in Washington heeft die problematiek met de heer Philip Reeker, de Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs, besproken. Op mijn diensten werd er geen beroep gedaan door Belgische studenten die in moeilijkheden verkeren. De repatriëring van de betrokkenen is niet nodig omdat zij nog commerciële vluchten van de Verenigde Staten naar België kunnen nemen. Andere niet-Europese landen blijken geen soortgelijke maatregelen te hebben genomen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007756C van mevrouw Van Hoof wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

14 **Vraag van Tim Vandenput aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "Het behoud van de veiligheidsmachtiging van de werknemers van Swissport bij Alyzia" (55007757C)**

14.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Vorige week bleek er een probleem met de veiligheidsmachtigingen om het tarmac van de luchthaven van Zaventem te betreden. Die machtiging moet worden gegeven door de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO). De wachttijden daarvoor zijn vrij lang. Vanuit de luchthaven wordt gevraagd om wie bij Swissport werd ontslagen, maar aan de slag kan bij Alyzia, zijn veiligheidsmachtiging te laten behouden tot wanneer er een nieuwe veiligheidsmachtiging werd verleend.

Wat is het plan?

14.02 **Minister Philippe Goffin (Nederlands)**: De vraag van de heer Vandenput betreft veiligheidsadviezen, geen veiligheidsmachtigingen.

L'ANS est chargée d'émettre des avis de sécurité. Les conditions spécifiques relatives à la délivrance des badges d'identification aéroportuaire pour l'accès aux zones réglementées pour des raisons de sécurité relèvent de la compétence du SPF Mobilité. Je renvoie également au règlement d'exécution 2015/1998. Le badge d'identification aéroportuaire est *de facto* retiré et une nouvelle vérification des antécédents est effectuée dès qu'un travailleur change d'employeur.

En collaboration avec la Direction générale du Transport aérien, l'ANS a déjà entrepris des démarches afin de fluidifier au maximum la délivrance des avis de sécurité pour les travailleurs d'Alyzia, dans le respect du cadre réglementaire existant.

14.03 Tim Vandenput (Open Vld): Je demanderai au ministre Bellot s'il est possible d'accélérer quelque peu le mouvement.

L'incident est clos.

15 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'Accord du 7 octobre 1996 entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Hong Kong" (55007774C)

15.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *L'accord concernant la promotion et la protection réciproques des investissements entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Hong Kong est-il toujours en vigueur? La Chine permet-elle toujours cet accord?*

Cet accord mentionne une protection contre d'éventuelles actions militaires de la Chine à Hong Kong, après le 30 juin 1997. Des investisseurs ont-ils déjà eu recours à cette protection? La Belgique pourrait-elle exiger de la Chine des compensations suite à des actions militaires à Hong Kong? L'a-t-elle déjà fait? L'accord basé sur le principe "un pays, deux systèmes" est-il toujours d'application? Les accords de protection des investissements entre Hong Kong et d'autres pays européens ont-ils été suspendus ou dénoncés suite aux ingérences de la Chine?

15.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): L'accord conclu entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Hong Kong concernant la promotion et la protection réciproque des investissements est toujours en vigueur. Ce dernier n'est pas menacé par l'entrée en vigueur de la loi de

De NVO is bevoegd voor het uitreiken van de veiligheidsadviezen. De specifieke voorwaarden inzake de afgifte van de luchthavenidentificatiebadges voor de toegang tot om veiligheidsredenen beperkt toegankelijke zones valt onder de bevoegdheid van de FOD Mobiliteit. Ik verwijs ook naar de uitvoeringsverordening 2015/1998. De facto wordt de luchthavenidentificatiebadge ingetrokken en een nieuw achtergrondonderzoek uitgevoerd, zodra een betrokkene verandert van werkgever.

De NVO heeft in samenwerking met het Directoraat-generaal Luchtvaart al stappen ondernomen om het verlenen van veiligheidsadviezen aan de werknemers van Alyzia zo vlot mogelijk te doen verlopen binnen de geldende regels.

14.03 Tim Vandenput (Open Vld): Ik zal minister Bellot vragen of er een beetje sneller kan worden gewerkt.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Overeenkomst van 7 oktober 1996 tussen de BLEU en de regering van Hongkong" (55007774C)

15.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Is de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van Hongkong inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen van kracht? Staat China die overeenkomst nog toe?*

In die overeenkomst is er sprake van bescherming tegen eventuele militaire acties van China tegen Hongkong na 30 juni 1997. Hebben er reeds investeerders een beroep gedaan op die bescherming? Kan België naar aanleiding van militaire acties in Hongkong compensaties eisen van China? Heeft ons land dat al gedaan? Is de overeenkomst die op het 'één land, twee systemen'-principe berust nog steeds van toepassing? Werden de overeenkomsten inzake de bescherming van investeringen tussen Hongkong en andere Europese landen opgeschort of opgezegd naar aanleiding van de inmenging van China?

15.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van Hongkong inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen is nog steeds van kracht en wordt niet bedreigd door de inwerkingtreding van de

sécurité nationale à Hong Kong. Celle-ci vise en effet essentiellement à réprimer l'opposition démocratique mais ne remet pas en cause la relative autonomie économique dont bénéficie Hong Kong.

Dans certains domaines, le principe "*one country, two systems*" risque de s'éroder, en particulier concernant les libertés fondamentales et le respect de l'État de droit, qui ont toujours représenté un critère important pour l'établissement de sociétés belges à Hong Kong, considéré comme un *business hub* attractif.

L'accord prévoit une protection contre d'éventuelles actions militaires chinoises mais aucun investisseur belge n'y a eu recours puisque, depuis la rétrocession à la Chine en 1997, il n'y a jamais eu d'action militaire chinoise. Cette disposition ne peut être invoquée que par un investisseur et non par l'État belge.

La loi de sécurité nationale n'a pas suspendu les accords de protection des investissements mais les États-Unis ont annoncé la révocation progressive du statut spécial accordé à Hong Kong sur le plan commercial et des sanctions telles que la suspension de livraison de matériel sensible.

En coopération avec nos partenaires de l'UE, nous suivrons l'évolution de la situation et l'impact de la nouvelle loi sur les activités des entreprises européennes. Celles-ci doivent être vigilantes car la loi sur la sécurité nationale s'applique aux ressortissants étrangers et a une portée extraterritoriale.

L'UE organisera prochainement une discussion approfondie basée sur une analyse détaillée de la loi de sécurité nationale pour examiner les initiatives qu'elle pourrait prendre.

La résolution du Parlement européen sur Hong Kong, adoptée en juin 2020, sera également prise en considération.

Mes services suivront attentivement l'évolution de la situation à Hong Kong et son impact sur les droits de l'homme, la sécurité de nos ressortissants et nos intérêts économiques.

15.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Le principe "un pays-deux systèmes", à la base de cet accord

nationale veiligheidswet te Hongkong. Die wet beoogt immers voornamelijk de onderdrukking van de democratische oppositie, maar ze stelt de relatieve economische autonomie die Hongkong geniet niet in vraag.

Op bepaalde vlakken bestaat er inderdaad een risico dat het '*one country, two systems*'-principe uitgehold wordt, in het bijzonder op het stuk van de eerbiediging van de fundamentele vrijheden en de rechtsstaat, die altijd belangrijke criteria waren voor de vestiging van Belgische bedrijven in Hongkong, dat als een aantrekkelijke *business hub* beschouwd wordt.

De overeenkomst voorziet in bescherming tegen eventuele militaire acties vanwege China, maar daarop hebben er nog geen Belgische investeerders een beroep gedaan, aangezien er sinds de heraanhechting aan China in 1997 geen Chinese militaire actie is geweest. Die bepaling kan enkel door een investeerder ingeroepen worden en niet door de Belgische Staat.

De nationale veiligheidswet heeft de overeenkomsten ter bescherming van investeringen niet opgeschort, maar de Verenigde Staten hebben alvast aangekondigd dat ze de bijzondere status van Hongkong op handelsvlak geleidelijk zullen opheffen en sancties zullen opleggen, zoals de opschorting van de leveringen van gevoelig materiaal.

In samenwerking met onze partners van de EU zullen we de evolutie van de situatie en de impact van de nieuwe wet op de activiteiten van Europese bedrijven op de voet volgen. Die bedrijven moeten waakzaam zijn, want de nationale veiligheidswet is van toepassing op buitenlandse staatsburgers en heeft een extraterritoriale reikwijdte.

De EU zal binnenkort een diepgaande discussie op basis van een doorgedreven analyse van de nationale veiligheidswet organiseren om te onderzoeken welke initiatieven er op EU-niveau ontwikkeld kunnen worden.

Er zal ook rekening gehouden worden met de resolutie van het Europees Parlement over Hongkong, die in juni 2020 aangenomen werd.

Mijn diensten zullen de ontwikkelingen in Hongkong en de impact ervan op de mensenrechten, de veiligheid van onze landgenoten en onze economische belangen nauwlettend opvolgen.

15.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Het beginsel 'één land, twee systemen', dat aan de

de protection des investissements belges et luxembourgeois à Hong Kong, est clairement érodé. Cet accord pourrait représenter une des pistes futures d'action pour notre gouvernement à l'égard de la Chine.

L'incident est clos.

16 Question de Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La lettre de l'ambassade de Chine adressée à La Libre" (55007797C)

16.01 Georges Dallemagne (cdH): L'ambassade de Chine à Bruxelles a réagi violemment à l'article paru dans *La Libre* qui relatait le rapport de la Sûreté de l'État (VSSE) faisant état des menaces que constituent des étudiants chinois travaillant dans une université belge. L'ambassade dénonce un reportage calomnieux et des mensonges répétés mettant à mal le partenariat global d'amitié et la coopération entre la Chine et la Belgique.

Cette attaque grossière contre nos services de renseignements et contre la liberté de la presse en Belgique, et en particulier contre le journaliste M. Lamfalussy, s'inscrit dans une stratégie systématique d'intimidation de la Chine.

Quelle a été votre réaction? La Chine a-t-elle mené d'autres démarches suite à la publication du rapport de la VSSE? Ses démarches avaient-elles un caractère intimidant? N'est-il pas temps de signifier à l'ambassadeur que c'est inacceptable?

16.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Ce dossier relève des compétences du ministre de la Justice.

Suite à la publication du rapport 2019 de la Sûreté de l'État, le numéro 2 de l'ambassade de Chine a exprimé auprès de mes services, le 3 juillet, les préoccupations de Pékin qui conteste la qualification de la Chine comme menace. Mes services se sont limités à prendre note de ces commentaires et ont rappelé que la Chine n'est pas le seul pays à avoir été mentionné dans le rapport.

Concernant la lettre adressée à *La Libre*, l'ambassade dispose d'un droit de réponse, dont elle a fait légalement usage.

La stratégie d'influence exercée par la Chine à

basis lag van die overeenkomst inzake de bevordering en bescherming van de Belgische en Luxemburgse investeringen in Hongkong, is duidelijk uitgehold. Die overeenkomst zou een van de toekomstige actiepunten van onze regering ten aanzien van China kunnen zijn.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De brief van de Chinese ambassade aan La Libre" (55007797C)

16.01 Georges Dallemagne (cdH): De Chinese ambassade te Brussel heeft heftig gereageerd op het artikel in *La Libre* over het rapport van de Veiligheid van de Staat (VSSE) waarin er staat dat Chinese studenten die in een Belgische universiteit werken een bedreiging vormen. Volgens de ambassade is het een lasterlijk artikel en ondermijnen herhaalde leugens het globale vriendschaps- en samenwerkingspartnerschap tussen China en België.

Die grove aanval op onze inlichtingendiensten en de persvrijheid in België, en met name op de journalist Christophe Lamfalussy, kadert in een systematische intimidatiestrategie van China.

Wat was uw reactie? Heeft China andere demarches ondernomen naar aanleiding van de publicatie van het rapport van de VSSE? Waren die demarches van intimiderende aard? Wordt het niet tijd om de ambassadeur duidelijk te maken dat zulke demarches niet door de beugel kunnen?

16.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Voor dit dossier is de minister van Justitie bevoegd.

Naar aanleiding van de publicatie van het jaarrapport 2019 van de Veiligheid van de Staat heeft de nummer twee van de ambassade van China op 3 juli de bezorgdheid van de Chinese regering, die bezwaar maakt tegen het feit dat China als een bedreiging wordt neergezet, kenbaar gemaakt aan mijn diensten. Mijn diensten hebben nota genomen van die opmerkingen en hebben erop gewezen dat China niet het enige land is dat in het rapport vermeld wordt.

Wat de open brief aan *La Libre* betreft, beschikt de ambassade over een recht van antwoord, waarvan ze rechtmatig gebruik heeft gemaakt.

De beïnvloedingsstrategie van China ten aanzien

l'égard des pays occidentaux, ses activités de propagande et de désinformation (comme lors de la crise du COVID-19) font l'objet d'une analyse attentive dans le cadre de l'UE afin d'y apporter une réponse concertée.

16.03 Georges Dallemagne (cdH): Cette démarche de la Chine est plus qu'un droit de réponse. C'est une intimidation intolérable. Le vocabulaire utilisé n'est pas celui d'un diplomate. Ces démarches agressives s'exercent sur le Parlement, sur votre gouvernement, sur nos services de renseignement. On ne peut pas laisser faire.

L'incident est clos.

17 Question de Ahmed Laaouej à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation des Ouïghours" (55007803C)

17.01 Ahmed Laaouej (PS): La situation la minorité ouïghoure en Chine est inquiétante. Musulmane, elle compte 25 millions de personnes au Xinjiang.

La Chine internerait un million de musulmans dans des camps de rééducation politique. Pékin dément ce chiffre et parle de centres de formation professionnelle pour trouver un emploi et éloigner ces gens de l'extrémisme et du terrorisme.

Les Ouïghours seraient aussi soumis à des stérilisations forcées.

En commission, vous avez indiqué que la Belgique est associée aux pays *like-minded* demandant un accès du Xinjiang au Haut-Commissaire aux droits de l'homme de l'ONU.

Lors de nos relations bilatérales avec la Chine, avez-vous parlé du respect des droits humains, notamment des minorités ethno-religieuses?

17.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Je suis très préoccupé par les prélèvements d'organes, des avortements et des stérilisations forcées. J'ai aussi pris note de la résolution votée au Sénat. Notre politique s'y conforme pleinement.

Lors de l'examen périodique universel sur la Chine en novembre 2018, notre pays a demandé à la

van de westerse landen, de propaganda-activiteiten van het land en de desinformatie (zoals tijdens de COVID-19-crisis) worden aandachtig bestudeerd in EU-verband, teneinde er een gezamenlijk antwoord op te formuleren.

16.03 Georges Dallemagne (cdH): Die demarche van China overstijgt het recht van antwoord. Het is een ondraaglijke intimidatie. De gebruikte woordenschat is niet die van een diplomaat. Die agressieve reacties zijn gericht tegen het Parlement, de regering, onze inlichtingendiensten. Dat kunnen we niet lijdzaam ondergaan.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van Ahmed Laaouej aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie van de Oeigoeren" (55007803C)

17.01 Ahmed Laaouej (PS): De situatie van de Oeigoerse minderheid in China is verontrustend. Deze moslimbevolking bestaat uit 25 miljoen personen, die in Xinjiang wonen.

China zou een miljoen moslims in politieke heropvoedingskampen opgesloten hebben. Peking ontkent dat cijfer en spreekt over beroepsopleidingscentra, waar deze mensen de weg naar een job zouden kunnen vinden en ver weg van extremisme en terrorisme gehouden kunnen worden.

De Oeigoeren zouden ook gedwongen sterilisaties moeten ondergaan.

In de commissie hebt u gemeld dat België er samen met enkele gelijkgestemde landen om verzocht heeft dat de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN toegang zou krijgen tot Xinjiang.

Hebt u in onze bilaterale betrekkingen met China gesproken over de eerbiediging van de mensenrechten, met name van etnisch-religieuze minderheden?

17.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): De berichten over het wegnemen van organen, abortussen en gedwongen sterilisaties maken me zeer bezorgd. Ik heb ook kennisgenomen van de in de Senaat goedgekeurde resolutie. Ons beleid is hiermee volledig in overeenstemming.

Tijdens de universele periodieke doorlichting van China in november 2018 heeft ons land China erom

Chine d'adresser une invitation permanente aux procédures spéciales et de répondre positivement aux demandes des rapporteurs spéciaux de se rendre dans le pays.

La Belgique a interpellé la Chine sur ses intentions de ratifier le pacte international des droits civils et politiques et le protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture, la Convention pour la protection des personnes contre les disparitions forcées et le Statut de Rome de la Cour pénale internationale.

En outre, notre pays a formulé des recommandations sur la transparence et les statistiques sur la peine de mort et sur les minorités ethno-religieuses comme les Ouïghours.

La Belgique s'est associée aux pays *like-minded* demandant à la Chine un accès au Xinjiang pour le Haut-Commissaire aux droits de l'homme de l'ONU. Notre pays soutient une position forte de l'UE lors de ses dialogues avec la Chine par rapport aux droits humains en Chine, y compris le droit des minorités ethno-religieuses, la peine de mort et le prélèvement forcé des organes.

La Belgique continuera à suivre la situation de près, tel notre soutien à la déclaration conjointe le 30 juin au Conseil des droits de l'homme. Les droits humains font partie intégrante de nos relations avec la Chine et nous les abordons systématiquement dans nos contacts bilatéraux.

17.03 Ahmed Laaouej (PS): Vous partagez les constats de beaucoup d'ONG, d'observateurs et de parlementaires qui ont voté cette résolution au Sénat.

Il faut faire savoir à la Chine qu'elle ne peut bafouer les droits fondamentaux et porter atteinte à l'intégrité des personnes, membres de minorités.

Les Ouïghours sont aujourd'hui un peuple persécuté. C'est inacceptable et, via les instances internationales, nous devons rappeler à la Chine qu'elle doit adopter une autre attitude pour le respect de la dignité humaine et parce que nous sommes dépositaires de la protection internationale des droits de l'homme.

Je compte sur vous pour faire évoluer la Chine dans le sens souhaité.

L'incident est clos.

verzocht een permanente uitnodiging te richten voor de speciale procedures en in te gaan op de aanvragen van de speciale rapporteurs om toegang tot het land te krijgen.

België heeft China geïnterpelleerd over zijn intenties om het Internationaal Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten, het facultatieve protocol van het Verdrag tegen foltering, het Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning en het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof te ratificeren.

Bovendien heeft ons land aanbevelingen geformuleerd inzake de transparantie en de statistieken over de doodstraf en over etnisch-religieuze minderheden zoals de Oeigoeren.

België heeft samen met enkele gelijkgestemde landen verzocht dat de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN toegang zou krijgen tot Xinjiang. Ons land staat achter een duidelijke stellingname van de EU in de gesprekken met China over de mensenrechten in China, met inbegrip van het recht van etnisch-religieuze minderheden, de doodstraf en het gedwongen wegnemen van organen.

België blijft de situatie op de voet volgen, getuige ook onze steun voor de gemeenschappelijke verklaring van 30 juni bij de Mensenrechtenraad. De mensenrechten zijn een integrerend deel van onze betrekkingen met China, en wij kaarten de mensenrechtensituatie systematisch aan tijdens onze bilaterale contacten.

17.03 Ahmed Laaouej (PS): U sluit zich aan bij de bevindingen van talrijke ngo's, waarnemers en parlementairen die deze resolutie in de Senaat hebben goedgekeurd.

Men moet China te verstaan geven dat het land de fundamentele rechten van personen die tot een minderheid behoren niet met voeten mag treden en hun integriteit niet mag schenden.

De Oeigoeren zijn een volk dat vervolgd wordt. Dat is onaanvaardbaar. Via de internationale gremia moeten wij China erop wijzen dat het land het geweer van schouder moet veranderen, omdat het de menselijke waardigheid moet respecteren, en omdat wij de hoeder zijn van de mensenrechten en instaan voor de internationale bescherming ervan.

Ik reken op u om China in de gewenste richting te doen evolueren.

Het incident is gesloten.

18 Question de Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections présidentielles au Belarus" (55007836C)

18.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *L'élection présidentielle biélorusse se tiendra le 9 août 2020. Le président sortant Alexandre Loukachenko, au pouvoir depuis 1994, est candidat à un sixième mandat. Trois opposants ont déjà été arrêtés.*

La Belgique y a-t-elle réagi? Avez-vous demandé la libération immédiate de tous les militants? Comment défendez-vous la transition démocratique? Exigez-vous une élection démocratique et compétitive? Plaidez-vous pour le renouvellement des sanctions levées en 2016? Modifierez-vous l'avis de voyage en Biélorussie?

18.02 Philippe Goffin, ministre (en français): À l'approche des élections présidentielles du 9 août 2020, le harcèlement et la détention de candidats et des journalistes et acteurs de médias sociaux se multiplient. La Belgique a exprimé ses préoccupations, à la fois seule et avec ses partenaires, dans différents forums. Lors du Conseil permanent de l'OSCE du 2 juillet 2020, l'Union européenne, la Norvège, le Royaume-Uni et le Canada ont joint leurs voix pour dénoncer ces faits. Nous avons appelé les autorités biélorusses à garantir un processus électoral libre, équitable, compétitif, inclusif et transparent, et le respect des libertés fondamentales. Nous les avons enjointes à inviter officiellement le Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme pour observer les élections présidentielles. La Biélorussie attend la fin du processus d'accréditation des candidats mi-juillet pour envoyer cette invitation. Enfin, le remaniement gouvernemental attendu après les élections a eu lieu avec l'entrée de plusieurs profils durs.

Lors de la session du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies en cours, la Belgique a participé au débat interactif avec le rapporteur spécial pour les droits de l'homme en Biélorussie et a exprimé ses inquiétudes. Notre pays a également coparrainé la résolution du Conseil pour prolonger le mandat de ce rapporteur spécial. Les lignes rouges de l'Union européenne ont été clairement franchies avec les arrestations. Avec nos partenaires européens, nous continuons à réagir aux violations manifestes des libertés fondamentales. Enfin, l'avis

18 Vraag van Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De presidentsverkiezingen in Wit-Rusland" (55007836C)

18.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Op 9 augustus 2020 vinden er presidentsverkiezingen in Wit-Rusland plaats. Aftredend president Alexander Loekasjenko, die sinds 1994 aan de macht is, is kandidaat voor een zesde termijn. Er werden al drie tegenstanders aangehouden.*

Heeft België daarop gereageerd? Hebt u om de onmiddellijke vrijlating van alle militanten gevraagd? Hoe verdedigt u de democratische overgang? Eist u dat er een democratische verkiezing met verschillende kandidaten komt? Pleit u voor de hernieuwing van de sancties die in 2016 opgeheven werden? Zult u het reisadvies voor Wit-Rusland wijzigen?

18.02 Minister Philippe Goffin (Frans): In de aanloop naar de presidentsverkiezingen van 9 augustus 2020 worden er kandidaten, journalisten en actoren van de sociale media steeds vaker lastiggevallen en opgepakt. België heeft in verschillende fora zijn bezorgdheid geuit, zowel alleen als met zijn partners. Op de Permanente Raad van de OVSE van 2 juli 2020 hebben de Europese Unie, Noorwegen, het Verenigd Koninkrijk en Canada gezamenlijk die feiten aan de kaak te stellen. We hebben de Wit-Russische autoriteiten opgeroepen voor een vrij, eerlijk, competitief, inclusief en transparant verkiezingsproces te zorgen en de naleving van de fundamentele vrijheden te waarborgen. We hebben er bij hen op aangedrongen het Bureau voor Democratische Instellingen en Mensenrechten officieel uit te nodigen om als waarnemer bij de presidentsverkiezingen op te treden. Wit-Rusland wacht tot het einde van de accreditatieprocedure van de kandidaten medio juli om die uitnodiging te verzenden. Ten slotte werd de regering niet zoals verwacht na de verkiezingen maar met de intrede van een aantal hardliners nu al herschikt.

Tijdens de huidige zitting van de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties heeft België deelgenomen aan het interactief debat met de speciaal rapporteur voor de mensenrechten in Wit-Rusland en heeft het zijn bezorgdheid geuit. Ons land was ook mede-indiener van de resolutie van de Raad om het mandaat van die speciaal rapporteur te verlengen. De rode lijnen van de Europese Unie werden met de arrestaties duidelijk overschreden. Samen met onze Europese partners blijven we op de duidelijke schendingen van de

de voyage pour la Biélorusse est actuellement négatif.

L'incident est clos.

19 Question de Josy Arens à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les raisons pour lesquelles le Grand-Duché de Luxembourg est passé en code orange" (55007854C)

19.01 Josy Arens (cdH): Le code orange a été attribué au Grand-Duché de Luxembourg, où 60 % de la population de ma province travaille. Une vigilance accrue y est recommandée.

Le taux d'infection y serait supérieur à celui de la Belgique. Or, le Grand-Duché effectue un *testing* quasiment généralisé et les cas positifs y sont donc plus importants qu'ailleurs: 9 500 tests par semaine contre moins de 1 000 tests par semaine et par 100 000 habitants dans les pays voisins.

Durant le confinement, les transfrontaliers devaient parfois parcourir des trajets importants pour se ravitailler. Il y a en effet des enclaves luxembourgeoises en Belgique où les voiries d'accès ne font que passer sur le territoire belge. J'espère que nous ne connaîtrons plus jamais une fermeture totale de cette frontière. Cette décision de code orange n'est pas acceptable.

Quelles raisons ont-elles déterminé le passage au code orange pour le Grand-Duché de Luxembourg? Pourquoi n'y a-t-il pas eu de pondération? S'il y a eu pondération, des échanges ont-ils eu lieu avec votre homologue luxembourgeois? Quel est le taux de contamination comparé entre les deux pays? Une campagne de sensibilisation est-elle envisagée ou tout autre mesure rappelant aux transfrontaliers l'importance du respect des mesures sanitaires?

19.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Le groupe de travail CELEVAL évalue la situation épidémique dans les pays tiers à l'aide de paramètres scientifiques. Le niveau d'infection plus élevé au Luxembourg que dans les pays voisins est probablement dû à une politique de tests plus étendue. Nous sommes en contact avec nos homologues luxembourgeois afin d'intégrer correctement ces preuves scientifiques dans nos conseils de voyage. J'ai demandé qu'une commission belgo-luxembourgeoise se réunisse cette semaine.

fundamentele vrijheden reageren. Ten slotte is het reisadvies voor Wit-Rusland momenteel negatief.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van Josy Arens aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De redenen waarom er voor het Groothertogdom Luxemburg code oranje geldt" (55007854C)

19.01 Josy Arens (cdH): België heeft het Groothertogdom Luxemburg, waar 60 % van de bevolking van mijn provincie werkt, code oranje toegekend. Dat betekent dat een verhoogde waakzaamheid wordt aanbevolen.

De besmettingsgraad zou er hoger liggen dan in België. Het Groothertogdom Luxemburg voert echter veel meer tests uit dan elders en daardoor ligt het aantal positieve gevallen er dan ook hoger. Het voert wekelijks 9.500 tests uit tegenover minder dan 1.000 tests per week per 100.000 inwoners in de buurlanden.

Tijdens de lockdown moesten de grenswerkers soms lange afstanden afleggen om hun boodschappen te doen. Er zijn immers Luxemburgse enclaves in België, waarvan alleen de toegangswegen over Belgisch grondgebied lopen. Ik hoop dat die grens nooit meer volledig afgesloten wordt. De beslissing om het Groothertogdom Luxemburg code oranje toe te kennen, is onaanvaardbaar.

Waarom werd die beslissing genomen? Waarom werd de besmettingsgraad niet bekeken in verhouding tot het aantal tests? Als dat wel het geval was, hebt u dan overlegd met uw Luxemburgse ambtgenoot? Wat is de verhouding tussen de besmettingsgraad in beide landen? Overweegt u een sensibiliseringscampagne of een andere maatregel om de grenswerkers erop te wijzen dat het belangrijk is dat ze de gezondheidsmaatregelen naleven?

19.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): De werkgroep CELEVAL houdt de epidemische situatie in derde landen tegen het licht aan de hand van wetenschappelijke parameters. De besmettingsgraad in Luxemburg ligt wellicht hoger dan in de buurlanden doordat er meer tests afgenomen worden. We staan in contact met onze Luxemburgse ambtgenoten zodat we die wetenschappelijke bewijzen kunnen meenemen in onze analyse van het reisadvies. Ik heb gevraagd om deze week een Belgisch-Luxemburgse commissie samen te roepen.

Nos relations avec le Grand-Duché et la minimisation des obstacles à la circulation entre nos deux pays seront toujours centrales. Les mesures, évaluées en permanence, ne dureront pas plus longtemps que ce qui est strictement nécessaire.

Concernant les données épidémiologiques, je vous renvoie vers la ministre De Block. Je soumettrai à mon collègue De Crem la proposition d'une campagne spécifique de sensibilisation.

Ce ne sont pas les Affaires étrangères qui fixent les critères épidémiologiques pour classer un pays: nous relayons les avis du CELEVAL.

19.03 Josy Arens (cdH): De grâce, essayez de pondérer ces chiffres pour qu'on ait une approche plus juste de la réalité des deux pays. Aujourd'hui, nous sanctionnons le Grand-Duché de Luxembourg mais aussi la population du Sud de notre pays qui vit grâce au Grand-Duché de Luxembourg.

19.04 Philippe Goffin, ministre (en français): Je souhaite être plus concret dans ma réponse.

L'accès au Grand-Duché est toujours possible, les transfrontaliers peuvent aller et venir sans restriction. Le feu orange ne concerne que les touristes qui y résident. Partout, la prudence s'impose pour éviter une deuxième vague.

19.05 Josy Arens (cdH): La frontière a été fermée pendant des mois, obligeant à s'approvisionner à des dizaines de kilomètres. J'espère que nous n'en arriverons pas là à nouveau.

L'incident est clos.

20 Question de François De Smet à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La participation de la société civile dans le cadre de la remise du 3e rapport EPU de la Belgique" (55007873C)

20.01 François De Smet (DéFI): Lors de son examen périodique universel (EPU) de 2016, la Belgique s'était engagée à continuer d'établir les rapports dans les délais impartis et à y faire participer les organisations de la société civile. Lors des rapports précédents, la société civile s'est plainte de n'avoir été consultée qu'à de rares reprises et à la dernière minute. Il revient au SPF Affaires étrangères d'organiser ces rencontres.

À l'occasion du troisième EPU, notre pays

Onze betrekkingen met het Groothertogdom en het vrije verkeer tussen onze landen blijven centraal staan. De maatregelen worden permanent geëvalueerd en zullen niet langer van kracht zijn dan strikt noodzakelijk is.

Voor de epidemiologische gegevens verwijs ik u naar minister De Block. Het voorstel van een specifieke sensibiliseringscampagne bezorg ik aan mijn collega De Crem.

De epidemiologische criteria op basis waarvan de landen ingedeeld worden, worden niet vastgelegd door Buitenlandse Zaken. Wij baseren ons op de adviezen van de werkgroep CELEVAL.

19.03 Josy Arens (cdH): Weegt u alstublieft de cijfers zodat we een juister beeld krijgen van de realiteit van beide landen. Vandaag straffen we het Groothertogdom Luxemburg, maar ook de mensen die in het zuiden van ons land wonen en die veel te danken hebben aan het Groothertogdom.

19.04 Minister Philippe Goffin (Frans): Ik doe mijn best om een concreter antwoord te geven.

Het Groothertogdom is nog altijd toegankelijk, de grenswerkers kunnen nog zich altijd zonder beperkingen heen en weer verplaatsen. Code oranje geldt alleen voor de toeristen die er verblijven. Overal is voorzichtigheid geboden om een tweede golf te voorkomen.

19.05 Josy Arens (cdH): De grens was maandenlang gesloten, waardoor sommigen tientallen kilometers verder hun boodschappen moesten doen. Ik hoop dat we zoiets in de toekomst kunnen vermijden.

Het incident is gesloten.

20 Vraag van François De Smet aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De rol van het maatschappelijke middenveld bij het opstellen van het derde UPR-rapport van België" (55007873C)

20.01 François De Smet (DéFI): Bij de universele periodieke doorlichting (UPR) van 2016 heeft ons land zich ertoe verbonden om tijdig verslag uit te brengen en daarbij inspraak te geven aan de middenveldorganisaties. Bij de vorige rapporten zou het middenveld naar eigen zeggen slechts zelden en last minute geraadpleegd zijn. Het is de taak van de FOD Buitenlandse Zaken om die ontmoetingen te organiseren.

Verbindt België zich ertoe om, naar aanleiding van

s'engage-t-il à une concertation transparente avec la société civile? Un programme de réunion avec une interprétation simultanée est-il d'ores et déjà envisagé?

20.02 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Lors de son dernier examen, la Belgique a suivi une recommandation visant à associer la société civile au suivi et à la mise en œuvre des recommandations. Les autorités belges ont invité les organisations de la société civile et les institutions publiques indépendantes à participer à une session d'information et de dialogue, le 19 décembre 2019.

Une concertation avec la société civile au sujet du projet de rapport belge sera une fois encore organisée à temps. L'ordre du jour a été retardé par les Nations Unies en raison de la pandémie; l'EPU belge n'est désormais prévu qu'en mai, au lieu de janvier 2021.

Le rapport national belge est un rapport d'activité à l'initiative des exécutifs (fédéral, régionaux et communautaires); il ne sert pas à refléter les préoccupations de la société civile. Le processus EPU est fondé sur un rapport national de l'État concerné, un rapport du Haut-Commissariat aux droits de l'homme et un rapport résumant les communications de la société civile.

20.03 François De Smet (DéFI): Pour avoir été directeur de Myria dans une autre vie, je peux témoigner que ces échanges avec l'administration sont des moments très précieux.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 11 h 30.

de derde UPR, transparant overleg te plegen met het middenveld? Is er al een vergadering met simultaanvertaling gepland?

20.02 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Bij de recentste doorlichting heeft ons land een aanbeveling ter harte genomen waarin gevraagd werd om het middenveld te betrekken bij de opvolging en de uitvoering van de aanbevelingen. De Belgische overheid heeft de middenveldorganisaties en de onafhankelijke openbare instellingen uitgenodigd op een informatie- en dialoogsessie op 19 december 2019.

Te gepasten tijde wordt er nog een overleg met het middenveld gepland over het ontwerprapport van ons land. De VN heeft de planning gewijzigd door de pandemie. De doorlichting van ons land vindt daardoor pas plaats in mei in plaats van in januari 2021.

Het Belgische rapport is een activiteitenrapport op initiatief van de uitvoerende macht (zowel op federaal niveau als op het niveau van de deelgebieden). Het dient niet om uiting te geven aan de bezorgdheden van het middenveld. Bij de doorlichting baseert men zich op een rapport van de Staat in kwestie, een rapport van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten en een rapport waarin de opmerkingen van het middenveld samengevat worden.

20.03 François De Smet (DéFI): In een vorig leven was ik directeur van Myria. Uit ervaring weet ik dat die gedachtewisselingen met de administratie erg waardevol zijn.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.30 uur.